

LA SEMAINE

À RADIO-CANADA

Du 4 au 10 novembre 1961

Vol. XII, no 6 (10¢)



JUS D'ORANGE ET CAFÉ

(Lire article , p. 16)



Lise Lavallée

À la télévision,
dès le 10 novembre
à 8 heures du soir.

« *Le Mors aux dents* »

Il est maintenant de tradition, au réseau français de télévision de Radio-Canada, de présenter chaque saison un téléroman sur la vie des jeunes adolescents, sur leurs problèmes d'adaptation à la société adulte. Il y a quelques années, la première tentative s'était avérée un succès. Le téléroman *Beau temps, mauvais temps*, écrit par Lise Lavallée, sut plaire à la fois aux adolescents et aux adultes. Puis Alec Pelletier rédigea *Demain dimanche* et *Jeunes Visages* qui ne manquèrent pas non plus d'intéresser un vaste public.

Une adolescence fougueuse

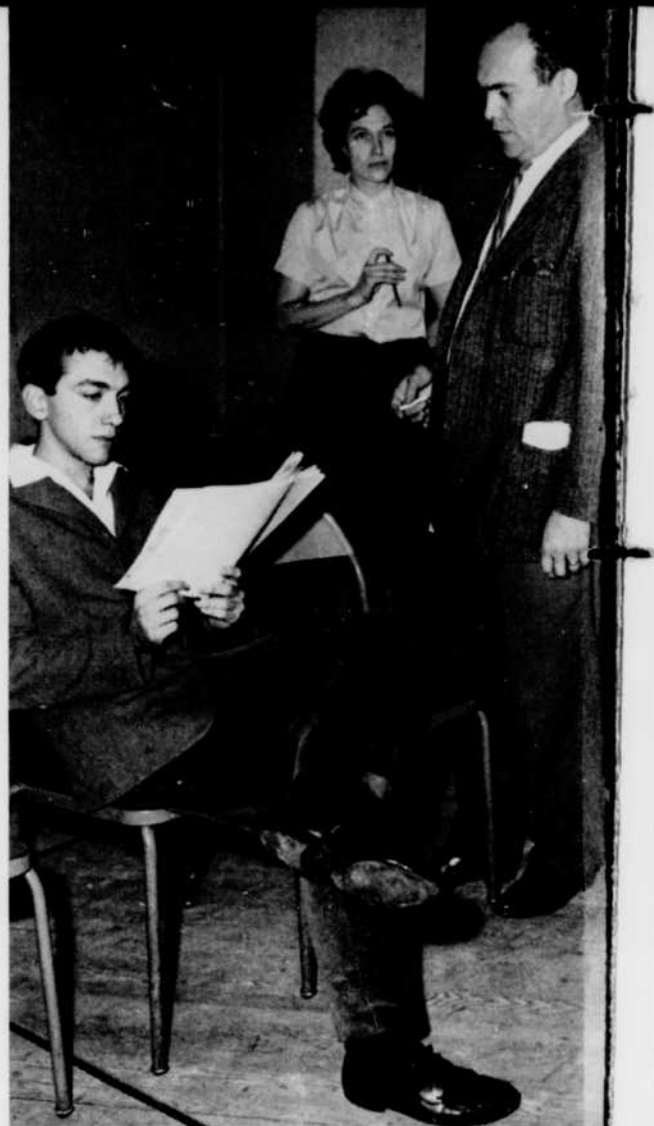
Cette année, à compter du vendredi 10 novembre à 8 heures du soir, Lise Lavallée revient à la télévision avec un texte dramatique où le « suspense » rivalisera avec la souplesse psychologique. *Le Mors aux dents* est plus qu'un titre agressif, c'est un tableau de mœurs. L'auteur déclare : « Je me suis attachée à décrire des adolescents de condition modeste. J'ai situé mon roman dans une petite ville industrielle où abondent les familles ouvrières avec les problèmes qu'elles affrontent continuellement : revenus insuffisants, chômage périodique, peu ou pas d'instruction, incapacité latente de joindre les deux bouts, etc. Dans une

même famille, par exemple, on rencontrera des jeunes qui travaillent de leurs bras et d'autres qui étudient... avec les conflits que cela présuppose de part et d'autre. J'essaie de faire sentir, autant que cela est possible, un climat psychologique plutôt que de grands drames. Ce qui ne veut pas dire pour autant qu'il n'y aura pas d'action dans *Le Mors aux dents*. Mais cette action dramatique matérialisera, en quelque sorte, l'ambiance psychologique où vivent les personnages. C'est aussi cette raison qui a motivé le choix du titre. Ce mors aux dents, c'est celui de l'adolescence fougueuse, impétueuse, débordante d'ambitions, de rêves, d'illusions difficiles à contenir, prête à tous les bons comme à tous les mauvais coups, prête à prendre le mors aux dents, quoi! »

Pas « joul » mais « canadien »

Lise Lavallée est d'avis que ses personnages ne doivent pas parler « joul » sous prétexte de vraisemblance. Mais comme le milieu décrit ne parle pas le français de Racine, elle a opté pour un moyen terme. « Je les fais parler canadien, dit-elle, un canadien correct, très compréhensible pour un Français, sauf bien entendu, certaines expressions typiques de nos jeunes et que, bien

« *Beau temps, mauvais temps* », téléroman de Lise Lavallée qui connut un si grand succès.



Un nouveau téléroman prend le Mors aux dents ! Parmi les comédiens qui tiennent la bride : André Montmorency, Janine Sutto et Pierre Boucher.

souvent, leurs parents eux-mêmes ne comprennent pas, puisqu'ils ne les employaient pas dans leur temps. »

Le premier épisode nous fait pénétrer chez les Giroux et les Robitaille, deux familles de condition modeste. Il nous fait rencontrer également un groupe d'étudiants d'école supérieure. Des étudiants assez turbulents, prêts aux 400 coups. En plus de nous faire connaître la psychologie de certains personnages principaux, ce premier épisode amorce déjà des conflits dramatiques entre les parents, les enfants et la société.

Des comédiens chevronnés interpréteront les rôles des personnages adultes : Janine Sutto, Pierre Boucher, Fernande Larivière, Roger Garceau et Gilles Pellerin. Les personnages des adolescents seront incarnés par André Montmorency, Maurice Tremblay et deux comédiens qui font leurs débuts à la télévision, Yves Gélinas et Serge Lasalle, ce dernier dans le rôle d'un jeune joueur de hockey qui aime manifester son cran et sa ténacité.

Lise Lavallée possède une riche expérience des jeunes. Ancienne rédactrice du journal *François*, elle eut, à l'époque, des contacts fructueux et nombreux avec la jeunesse étudiante et même ouvrière. Plus tard, elle rédigeait pour la radio, des textes sur la vie des grands personnages à l'émission pour les jeunes *l'Album des as*.

Le nouveau téléroman *Le Mors aux dents*, présenté tous les vendredis soir à 8 heures, au réseau français de télévision de Radio-Canada, sera réalisé par André Bousquet qui était naguère responsable de *Jeunes visages* et de *Beau temps, mauvais temps*.



Première visite au Canada de Pia Colombo



Pia Colombo

Il existe à Paris, sur la rive gauche bien sûr, et tout près de la Seine, une boîte petite comme votre main. Le public le plus difficile de la capitale française s'y entasse tous les soirs. Si vous ne savez pas chanter, gare à vous!

Mais un soir, en 1956, une jeune demoiselle qui voulait devenir danseuse puis comédienne poussa, comme par hasard, la chanson tendre et poétique. Depuis, Pia Colombo est devenue une vedette et les habitués de l'Ecluse, des gens qui se frottent les mains! En 1958, Georges Brassens, qui l'avait entendue, la présente, en lever de rideau, lors de son récital au grand music-hall parisien l'Olympia.

Pia Colombo est exigeante. Elle ne chante que les auteurs de qualité: Brassens (bien sûr), Guy Béart, Jacques

Brel, Serge Gainsbourg, Joël Holmès, André Popp et Maurice Fanon, jeune compositeur de grand talent, qui est aussi son époux.

Pia Colombo sera la vedette du prochain *Music-Hall*, le dimanche 5 novembre à 8 h. 30 du soir, au réseau français de télévision de Radio-Canada. Jacques Normand se fera un plaisir de vous la présenter dans des chansons de Jacques Brel, Joël Holmès, André Popp et Maurice Fanon.

A l'émission « En vedette »

Profitant de son séjour parmi nous, Pia Colombo donnera également une série de cinq récitals sur les ondes du réseau français de radio, au cours de la semaine du 6 novembre, à l'émission de Marcel Henry, *En vedette*, diffusée tous les matins à 10 heures

et reprise le soir à 7 heures. On sait que l'émission *En vedette* offre à ses auditeurs de brefs récitals des meilleurs interprètes de la chanson française, de passage à Montréal. Rappelons: Georges Brassens, Georges Guétary, les Compagnons de la chanson, les Trois Ménestrels et Renée Lebas. Et, selon le réalisateur, les auditeurs auront le plaisir d'entendre au cours des prochaines semaines, Char-

les Aznavour, Annie Fratellini, Jacqueline Boyer et Pauline Julien.

Pour revenir au *Music-Hall* du 5 novembre, disons que les autres artistes invités seront le jeune fantaisiste canadien Jacques Desrosiers, les Enfants du Pirée, groupe de danseurs et de chanteurs grecs, et le chanteur André Fontaine. Neil Chotem dirigera l'orchestre de *Music-Hall*, réalisé, ce soir-là, par Pierre Morin.

Miville Couture remporte le prix « Ondas »

MIVILLE COUTURE est heureux et toute la province se réjouit! En effet, la Société espagnole de radiodiffusion décernera, le 14 novembre, le prix attribué au meilleur acteur étranger pour l'année écoulée à la vedette de l'émission *Chez Miville*.

C'est lors d'un banquet clôturant à Barcelone un festival monstre de quatre jours que Miville recevra son prix aux applaudissements de 2.500 convives, tant espagnols qu'étrangers, du monde de la radio et de la télévision. Les membres du jury seront là, au grand complet: des représentants de l'Unesco, de la R.T.F., de la B.B.C., de la Radio-Télévision italienne, de Radio-Monte-Carlo, de la Radio nationale du Vénézuéla et des directeurs de diverses revues consacrées à la radio et à la télévision.

C'est le neuvième concours organisé chaque année par la revue « Ondas », organe de la Société espagnole de radiodiffusion. Pour donner une idée de l'importance de ce concours et des fêtes qui le couronnent, disons que, selon plusieurs observateurs, ce festival de la radio et de la



Miville Couture

télévision surpasse en faste la remise des « Oscars » à Hollywood, que la grande chanteuse de réputation internationale Renata Tebaldi y obtint déjà un grand prix et que, l'année dernière, la célèbre émission de reportage de la télévision française, *Cinq colonnes à la une*, y remportait le prix attribué à la meilleure émission d'information.

Ce n'est pas la première fois que Miville Couture remporte un grand prix. En 1942, il devenait « la découverte de l'année » pour son rôle de composition dans le radiroman *la Fiancée du commando*. Il y interprétait avec beaucoup de saveur et un certain sadisme (bien dans le ton) le rôle d'un commandant allemand.

Les fidèles auditeurs de l'émission *Chez Miville* pourront continuer à se lever du bon pied même si Miville doit s'absenter quelques jours. En effet, le réalisateur Paul Legendre enregistre en ce moment la crème de l'humour « mivillien » qui enrichira votre café matinal au cours de la semaine du 14 novembre.



Envisager en adulte les problèmes familiaux

VOUS, FAMILLES

LE 1er novembre dernier, commençait, au réseau français de télévision, une nouvelle série que réalise le Service des émissions éducatives et d'affaires publiques.

Comme son titre l'indique, *Vous, familles* aborde un sujet fort sérieux qui ne manquera pas de retenir l'attention de la majorité des téléspectateurs de langue française. Car tous appartiennent à une famille, tous y connaissent des joies inestimables, mais tous, peu ou prou, y rencontrent des difficultés morales ou matérielles plus ou moins grandes qui souvent empêchent l'épanouissement de leur personnalité.

Selon le superviseur de cette série d'émissions, Réal Michaud, le but proposé est de « jeter un

regard pénétrant sur le groupement familial, conditionné par des circonstances précises de temps, de lieu, de vie intellectuelle, religieuse, morale et matérielle ».

Après avoir montré, dans une première émission, ce qu'est la famille en général, ce que sont ses conditions de vie et les problèmes que pose ce groupement d'individus étroitement liés entre eux, le réalisateur Jean Valade et son équipe envisageront la famille telle que nous la connaissons dans le milieu canadien-français. Après tout, ce qui nous intéresse d'abord, c'est la famille canadienne-française.

On développera devant nous les traits caractéristiques fondamentaux de ce groupement

humain, son mode de vie, son évolution progressive au rythme des circonstances sociales, politiques, industrielles, sa transformation au gré des idéologies, malgré toutes les traditions séculaires qui tendent à la freiner.

Cette étude de la famille canadienne-française se présente donc d'un point de vue sérieux, objectif, scientifique, c'est-à-dire qu'elle est basée sur des faits sociologiques et sur des statistiques.

Toutefois, l'émission n'est pas un cours d'allure rébarbative. Elle comportera des interviews faites dans la rue, au milieu du grand public. Elle nous fera entendre les opinions de gens choisis pour leurs expériences et leurs activités spécialisées dans des domaines profondément humains. Elle sera menée par des personnalités au courant des questions sociologiques, anthropologiques et psychologiques.

Devant nous seront discutés, entre autres, les problèmes que posent l'urbanisation actuelle, le déplacement progressif des populations vers les centres et les différenciations entre les membres d'une même famille.

On parlera de la question des familles nombreuses d'aujourd'hui avec ses conséquences : logement, éducation et instruction. On traitera également des conditions matérielles et des revenus familiaux.

Certains problèmes plus particuliers seront aussi abordés au cours de la série, afin de mettre l'auditoire au courant de circonstances familiales qui leur sont moins connues : le cas des foyers sans enfant, celui des enfants sans foyer par suite de divorce ou de disparition des parents, celui des familles qui possèdent dans leur groupement un arriéré mental ou un enfant déficient, etc.

Voilà une vue générale et fort incomplète de cette série d'émissions qui promet d'être très documentée et capable de mettre le téléspectateur au courant de la vie actuelle des familles canadiennes-françaises et, ainsi, de le sensibiliser aux problèmes urgents que pose la civilisation actuelle.

Interview d'Emmanuelle Riva



Emmanuelle Riva

LORS d'un récent séjour à Paris, Michelle Tisseyre rencontrait Emmanuelle Riva, la comédienne si émouvante du film d'Alain Resnais, *Hiroshima mon amour*. Résultat : vous verrez, le jeudi 9 novembre à 8 h. 30 du soir, au réseau français de télévision de Radio-Canada, une entrevue exceptionnelle avec cette grande comédienne, à l'émission *Rendez-vous avec Michelle*.

Emmanuelle Riva dira à Michelle son amour pour le cinéma et le théâtre. Cette femme, qui dans la vie est une hypertendue et une angoissée, parlera de son travail avec Resnais pour qui elle interprétait justement le rôle d'une femme trop sensible. Elle dira aussi ses nombreux projets cinématographiques et théâtraux. Mais cette entrevue sera surtout une tentative d'approche, un dialogue qui permettra peut-être de mieux connaître une des plus grandes comédiennes du cinéma français.

Renseigner le public sur ce que lui offre Radio-Canada

AU cours de la semaine, les Services d'information de Radio-Canada présentent plusieurs séries d'émissions dans le but de mettre le public au courant de ce que lui offrent les horaires de radio et de télévision, de répondre au courrier des radiophiles ou de les introduire dans le dédale des productions.

À la radio, l'*Horaire-minute*, tous les matins vers 9 h. 30, et *Dix minutes d'entracte*, tous les après-midi à 1 h. 20, signalent les principales émissions de la journée au réseau français de radio.

Comme son titre l'indique, *Dix minutes d'entracte* veut être, dans l'intention du réalisateur Michel Chalvin, un temps de détente pendant lequel on feuillette pour l'auditeur quelques pages de l'activité radiophonique de Radio-Canada. Dix minutes, c'est bien peu pour signaler quelques titres d'émissions et faire venir au micro des réalisateurs, des animateurs et des scripteurs d'émissions ou quelque personnalité de la vie artistique locale ou internationale. *Dix minutes d'entracte*, c'est l'occasion — la seule probablement — d'entendre les réalisateurs parler de leurs émissions.

Par contre, l'émission hebdomadaire du samedi, *Case postale 6000* souhaite être un lien de plus entre ceux qui parlent sans être vus et ceux qui écoutent sans qu'on puisse les voir. Tous les samedis à 1 h. 15, Janine Paquet et Wilfrid Lemoine répondent aux questions des auditeurs, qu'il s'agisse de critiques, de simples demandes de renseignement ou de suggestions.

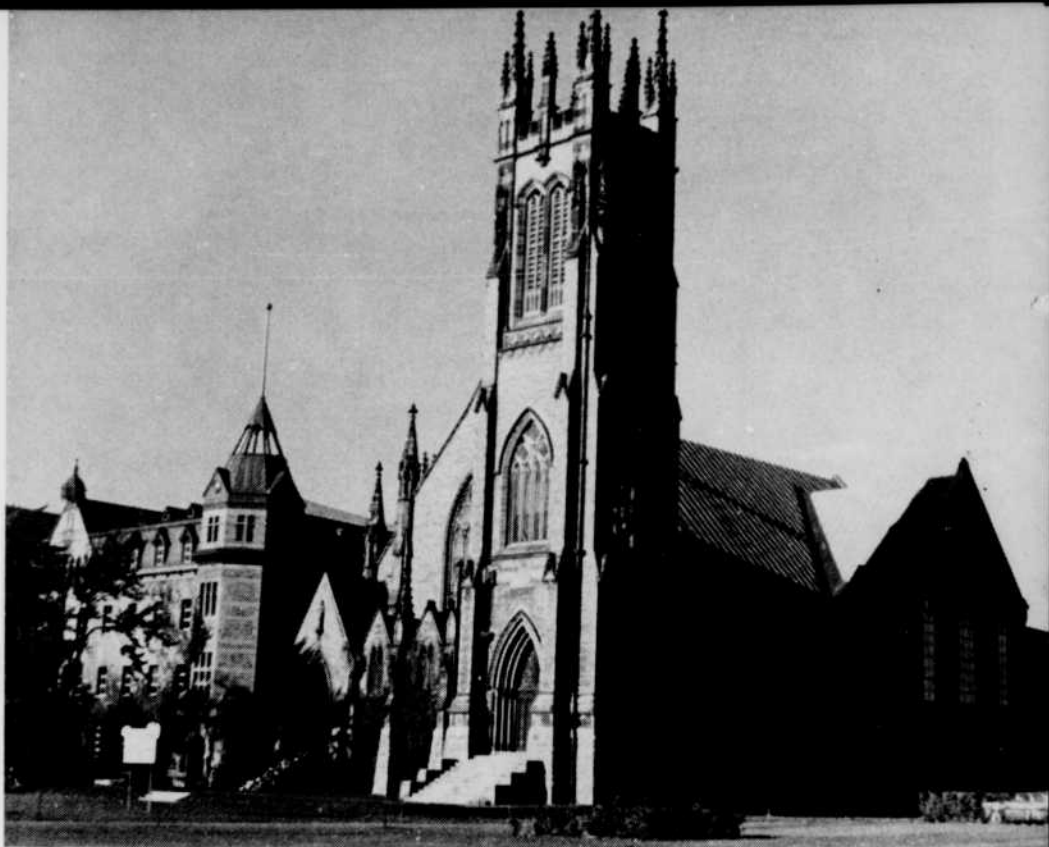
Deux émissions du même genre existent à la télévision: *Ce soir*, à 6 h. 25 du lundi au vendredi, renseigne le public sur les émissions du réseau français de télévision. Quatre annonceurs nous font part, à tour de rôle, de l'horaire de la soirée et interviewent des artistes.

Chaque samedi à 6 h. 45, *Télé 61* se fait le trait d'union entre le public et Radio-Canada. Cette année, l'émission nous fera pénétrer dans les coulisses de la télévision. Nous y verrons, entre autres, des reportages sur les décors, les costumes, le maquillage, la journée d'un comédien, le rôle du réalisateur, le travail du cameraman et le fonctionnement d'un réseau de télévision.

L'équipe de *Télé 61* groupe autour de la réalisatrice Marie Tessier-Lavigne, les animateurs Paul Dumont-Frenette, délégué aux Relations extérieures, Janine Paquet, Michel Garneau et Henri St-Georges.



Janine Paquet, annonceuse, et Paul Dumont-Frenette, délégué aux Relations extérieures, sont deux des animateurs de l'émission hebdomadaire *Télé 61*, au réseau français de Radio-Canada.



Chapelle du Collège de Saint-Laurent

Invitation à tous ceux qui veulent assister à la messe télévisée

AMENER les fidèles à comprendre l'acte chrétien de la messe et à participer intimement au sacrifice, tels sont les buts de l'émission télévisée, tous les dimanches à 10 heures du matin, au réseau français de Radio-Canada, et intitulée *la Messe*.

Car il ne s'agit pas uniquement de la retransmission de l'office dominical mais d'une émission conçue et élaborée en vue d'inciter les fidèles à mieux saisir le sens liturgique et communautaire de la messe. Pour atteindre ce but, les responsables de l'émission ont adopté les recommandations du directoire ecclésiastique. Tout d'abord, cette messe est dialoguée, c'est-à-dire que les fidèles dans l'assistance participent aux répons. Les lectures, en français, de l'Épître et de l'Évangile sont assurées par des laïcs. La prédication n'a plus rien des grandes envolées oratoires mais demeure un strict commentaire spirituel sur la parole de Dieu, sur la liturgie du jour.

Un acte de foi collectif

Ce qui est très important dans l'esprit des responsables de l'émission, c'est la participation active des fidèles, des fidèles qui assistent à la cérémonie à l'écran de leur appareil de télévision mais aussi des fidèles qui se rendent chaque dimanche à la chapelle du Collège de Saint-Laurent. C'est à

cette condition seulement que la messe prend tout son sens. Car dans la mesure où les fidèles croient à la communion des saints, ils doivent croire à l'acte de foi collectif et la messe est moins le lieu des dévotions individuelles que celui d'une ferveur commune aux adeptes d'une même croyance.

Cette émission dominicale veut inviter le fidèle-télespectateur à s'unir, par la pensée, à l'assistance réelle qui se trouve sur les lieux où se déroule le Saint Sacrifice. Dans ce but, la célébration de la messe est toujours précédée d'un commentaire approprié dit par le R.P. Henri Bradet, dominicain, ou par le R.P. Gaston Fontaine, c.r.i.c., l'un et l'autre insistant sur le caractère concret, vécu de la sainte messe.

La diffusion de l'office dominical est assurée par une équipe de réalisateurs: Roger Leclerc, Maurice Champagne et Claude Désorcy, du Service des émissions religieuses et communautaires, dirigé par Edmond Labelle. Un délégué de la Commission de liturgie du diocèse de Montréal, M. l'abbé Denis Rivest, collabore à la préparation de cette émission. Ces responsables invitent fortement tous les fidèles qui le peuvent à se rendre à la chapelle du Collège de Saint-Laurent afin de vivre pleinement l'aspect communautaire du Saint Sacrifice de la messe.



Safford Cape

Musique du Moyen Age et de la Renaissance à «L'Heure du concert»



Christiane Plessis, contralto, et Hertha Theunen-Seidl, luthiste, membres de l'ensemble Pro Musica Antiqua.

À L'HEURE DU CONCERT du 9 novembre, à 9 h. 15 du soir, le réseau français de télévision présentera l'ensemble Pro Musica Antiqua de Bruxelles dans un concert d'œuvres vocales et instrumentales des XIII^e, XIV^e, XV^e et XVI^e siècles, donné sous la direction de son chef-fondateur Safford Cape.

Ce concert fut enregistré par Pierre Mercure dans les studios de télévision de Radio-Canada, lors du passage de cet ensemble à Montréal à l'occasion des Festivals de l'été dernier.

On sait que ce groupe, dont chaque membre est un artiste accompli, se spécialise dans le répertoire de musique ancienne restituée dans toute

son authenticité. Safford Cape aime à dire qu'il a consacré toute sa vie à l'étude et à l'interprétation de ces trésors, dont on n'a pas fini de découvrir la richesse et l'importance dans les nombreux manuscrits que recèlent la Bibliothèque nationale de Paris, le Musée Condé de Chantilly, le British Museum de Londres et tant d'autres lieux d'archives européens.

Safford Cape compte aujourd'hui parmi les personnalités les plus marquantes du monde musical. A la tête de sa petite phalange de dix musiciens — l'ensemble est composé de cinq chanteurs (soprano, contralto, deux ténors, basse) et de cinq instrumentistes (vièle de déchant, deux

vièles ténors, luth, flûte à bec) — Safford Cape s'est surtout préoccupé, au cours de sa carrière, de ressusciter la musique du Moyen Âge et de la Renaissance. Il s'est d'ailleurs révélé, là, un véritable précurseur et les succès qu'il a remportés partout lui ont assuré une renommée internationale.

C'est à Bruxelles que cet Américain de Denver devait trouver cette vocation et cette passion pour la musique ancienne. Avec l'éminent musicologue Charles van Borren, dont il était l'élève, Safford Cape organisa, vers les années 30, ses premiers concerts. « Pour l'accompagnement, dit-il, je m'en tenais encore au quatuor classique. C'est alors que le souci d'authenticité me détermina à considérer de près une entreprise qui en était à ses débuts. On se préoccupait dans certains milieux de retrouver et de reconstituer des instruments anciens : vièles, flûtes à bec et luths. A la réflexion, cela m'ouvrit des perspectives nouvelles. Ce n'était pas tout de sortir de l'ombre et de la poussière des partitions oubliées. Encore fallait-il en ranimer l'esprit. » Ce fut là son aventure et celle de quelques amis de cette musique admirable : en rétablissant les conditions matérielles — méthode de chant, timbre et technique des instruments — et en faisant revivre les principes de l'esthétique ancienne, il s'agissait de communiquer au public des œuvres dans toute leur pureté et leur séduction.

Après bien d'autres auditeurs qui les ont applaudis, les téléspectateurs de cette *Heure du concert* découvriront cet exceptionnel ensemble et son répertoire. Le concert de ce soir apporte un aperçu des origines de la musique européenne, depuis les déchanteurs médiévaux jusqu'à la floraison de l'École franco-flamande et de la Renaissance italienne.



Safford Cape, directeur; Renée Defraiteur, soprano; Christiane Plessis, contralto; René Letroye, ténor, et Max Bourdon, basse, membres du célèbre ensemble Pro Musica Antiqua de Bruxelles, que l'on entendra à l'Heure du concert.

LA MESSE DE SAINTE-CÉCILE de Haydn

La série d'émissions *Festival du mercredi* continue sa tournée des festivals d'Europe, au réseau français de radio. Le 8 novembre prochain à 8 h. 30, les amateurs de musique religieuse pourront entendre la plus longue et la plus solennelle de toutes les messes écrites par Joseph Haydn.

La *Messe en do majeur*, dite de « Sainte-Cécile », sera présentée dans un enregistrement réalisé par le chef d'orchestre Eugen Jochum, les Chœurs et l'Orchestre symphonique de la radio de Turin et quatre grands solistes internationaux : Maria Stader, soprano; Marga Hoffgen, contralto; Richard Holm, ténor, et Josef Greindl, basse.

Parmi ceux-ci, Montréal a eu l'occasion d'applaudir Maria Stader dès 1954. Sa renommée était parvenue en Amérique du Nord grâce à ses participations régulières au Festival de Prades sous la direction de Pablo Casals et à d'autres festivals tels que ceux de Salzbourg, Aix-en-Provence, Lucerne, Strasbourg et Berlin. Maria Stader est surtout une interprète de la musique du XVIII^e siècle.

La *Messe de Sainte-Cécile* fut écrite aux environs de 1768, à l'époque des opéras-bouffes *la Pescatrici* et *l'Indelfelta delusa*. C'est un des sommets d'un certain style vocal que Haydn a spécialement employé dans ses œuvres lyriques écrites pour les solennités organisées par le comte Nicolas Esterhazy.

Elle ressemble fort dans sa facture à la *Messe en si mineur* de Jean-Sébastien Bach, que l'on place dans



La tribune d'orgue de la chapelle privée du château d'Eisenstadt, telle que l'a connue Joseph Haydn et où il a conçu sa Messe de Sainte-Cécile.

le genre des « messes-cantates ». Par « messe-cantate », on entend une œuvre écrite moins pour les cérémonies du culte catholique romain que pour des cérémonies religieuses exceptionnelles. Ces messes, en effet, se prolongent bien au-delà de la durée d'un office liturgique. L'exécution de la *Messe en do* de Haydn dépasse une durée d'une heure et quart.

En fait, celle-ci fut écrite à la demande de la Fraternité Sainte-Cécile à l'occasion des festivités célébrant sa sainte patronne.

Les musicologues ont unanimement observé l'exceptionnelle complexité de l'écriture polyphonique de cette œuvre. Les auditeurs admireront, sans doute, la splendeur et la solennité des chœurs qui contrastent avec le développement baroque des arias. Dans certains passages rapides, les chœurs sont traités comme de véritables instruments, ce qui ajoute aux difficultés d'exécution d'une écriture fugue.

Faut-il rappeler que la *Messe de Sainte-Cécile* fut composée dans une période malheureuse de la vie sentimentale de son auteur. Haydn avait épousé une jeune cantatrice acariâtre que bien vite il intitula « bestia infernalis ». La *Messe en do* reste bien étrangère à cette atmosphère « infernale ».

Rappelons que c'est à l'émission *Festival du mercredi*, le 8 novembre à 8 h. 30 du soir, que l'on entendra cette grande œuvre de Haydn.

Des œuvres de jeunesse de Béla Bartok

À l'émission *Festivals européens*, au réseau français de radio, la commentatrice Maryvonne Kendergi présentera, le lundi 6 novembre à 9 heures du soir, plusieurs œuvres de musique de chambre de Béla Bartok données au dernier Festival de Budapest. Ce festival célébrait, en juin dernier, le 150^e anniversaire de la naissance de Liszt et le 80^e anniversaire de celle de Bartok.

Maryvonne Kendergi a mis au programme : *Sept esquisses pour piano*, jouées par Endre Petri; *Quatre chansons pour voix et piano*, interprétées par Judith Sandor, mezzo-soprano, et Magda Freymann, pianiste, et le *Quatuor à cordes no 5*.

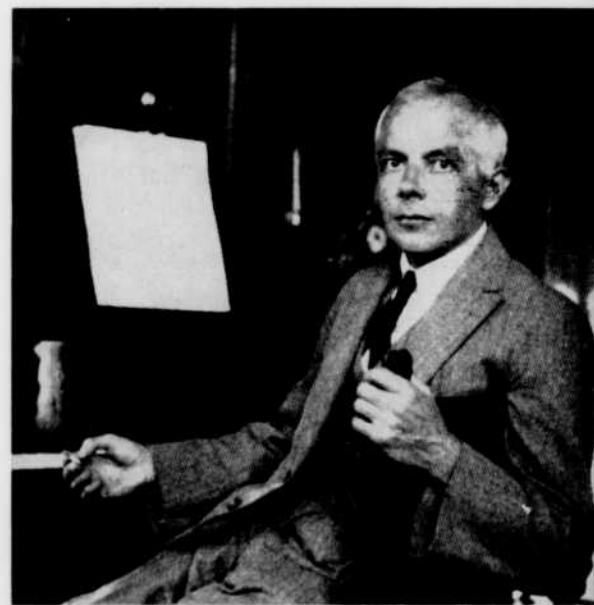
Les chansons datent de l'année 1907 et les *Esquisses pour piano* ont été écrites deux ou trois ans plus tard. Ces premières œuvres de Bartok se ressentent de toutes les influences classiques et romantiques qu'il a subies durant ses années de formation. Elles dénotent aussi une volonté obstinée de créer une musique vraiment hongroise; en ce sens Bartok n'a jamais pu se contenter d'une certaine couleur tzigane rhapsodique dont le pittoresque tout extérieur ne reflète en rien la musique véritable d'un peuple. On sait que périodiquement Bartok alla, durant toute son existence, à la recher-

che de documents folkloriques authentiques jusque dans des provinces hongroises difficiles d'accès, avec, pour bagage essentiel, un appareil d'enregistrement.

Le *Quatuor à cordes no 5* fut écrit du 6 août au 6 septembre 1934 et donné, pour la première fois, en avril 1935, à Washington. Il est dédié à Mme Sprague-Coolidge. C'est un des sommets de l'œuvre du compositeur. Il sera interprété, ici, par le célèbre Quatuor Tatrai.

Au cours des semaines suivantes, la série des *Festivals européens* présentera successivement un programme de musique italienne, un programme viennois et un concert russe.

La musique italienne sera représentée par un des chefs de file de la musique contemporaine Luigi Dallapiccola et son élève Bériò. Le concert de musique viennoise rapprochera deux Autrichiens plus apparentés par l'esprit que par les conceptions musicales : Gustav Mahler et Anton Webern. Quant au programme russe, il réunira deux compositeurs, Sviridov et Nabokov. Le premier a écrit des œuvres à la gloire du régime politique, tandis que le second s'est exilé et « occidentalisé ».



Béla Bartok en 1925

Cet horaire, établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes des réseaux français de radio et de télévision, ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada. Les auditeurs de CBAF et les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions des réseaux français.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

Le Choeur de l'Armée rouge

LORS de son passage à Montréal, ces derniers temps, le Choeur de l'Armée rouge a été invité à enregistrer pour les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada un concert de musique chorale. Ce concert passera sur nos écrans le dimanche 5 novembre à 9 h. 30 du soir.

On sait tout le succès que le Choeur de l'Armée rouge a remporté durant son bref séjour à Montréal et dans plusieurs grandes villes canadiennes. C'est qu'il représente un sommet de l'art du chant choral et de la danse folklorique. Depuis sa première apparition à l'étranger, à l'Exposition universelle de Paris, en 1957, sa réputation ne s'est pas démentie. On admire sa perfection dans l'exécution des chants et des danses. Les danseurs triomphent par leurs bonds et leurs volutes défiant toutes les lois de l'équilibre et de la gravité.

Depuis plusieurs siècles, les Russes sont célèbres pour leurs danses folkloriques et leurs chants; les choeurs russes ont atteint une renommée internationale. Le Choeur Piatnisky, qui a visité le Canada il y a deux ans, le Choeur Svetchnikov, les Choieurs Veronezh et Sibérien ainsi que plusieurs autres sont connus partout. Mais il est certain que le sommet dans le domaine de la musique chorale est atteint par le Choeur de l'Armée rouge. Son répertoire comprend à la fois des chants et des danses, et l'ensemble réunit 180 artistes, chanteurs, danseurs et musiciens.

Ajoutons que le Choeur de l'Armée rouge a été fondé par Alexandre Alexandrov en 1928, père du directeur actuel.

Pour notre divertissement, le Choeur interprétera quelques chansons de chez nous ainsi que des airs et des danses du folklore russe.

L'émission est une réalisation de Jean Bissonnette.



SAMEDI

4 novembre

8.15—Musique

9.15—CBFT—Cours télévisés de l'Université de Montréal

La géographie humaine, avec M. Jean Beaudry, professeur agrégé à la Faculté des sciences de l'Université de Montréal.

10.00—Le Professeur Calculus

10.30—Fon Fon

Les arbres.

11.30—Cocou

Le théâtre des Cocous: "Une histoire d'écureuils".

CBOFT—Club du samedi

12.00—Domino

A Pont-Viau.

1.00—Le Golf et ses étoiles

Tournoi entre Sam Sneed et Gary Midgoff. Animateur: Jean-Maurice Bailly. Invité: Jack Kay, du Club de Pinegrove, à Saint-Luc.

2.00—Pierres vivantes

Athanase et le concile de Nicée. La vie de cette grande figure de l'Église d'Orient et son influence sur la pensée de l'Église en l'an 300, avec le Père Ambrose.

2.30—Magazine international

Visite au Japon, en Italie, en Allemagne et au Portugal. Avec la participation de la huitième année scientifique de l'École Saint-Luc. Texte de Jean Laforest lu par Jacques Fautoux.

3.00—Images en tête

5.00—Les Apprentis

Les problèmes des jeunes ruraux qui habitent des villages agricoles. Animateurs: Lorraine Duguay et Guy Messier.

5.30—Les uns les autres

A l'occasion du 80e anniversaire de naissance et du 3e anniversaire du couronnement de Jean XXIII. Son Exc. Mer Sebastiano Baggio est interviewé par le R.P. Julien Laperrière, S.I. Animateur: Guy Viau.

6.00—Orientation

Animateur: Richard Pérusse. Ce soir l'Institut.

6.30—Téléjournal et sports

6.45—Télé 61

Sujet: la querelle des lentilles. Animateur: Henri Saint-Georges. Invités: Réal Benoit et Guy Joussemet, du Service des émissions sur film.

7.00—Comment dites-vous?

7.15—Une semaine avec...

Michel Noël.

7.30—Le Monde du sport

8.00—Caméra 61

8.30—Film

8.45—Soirée du hockey

New York à Montréal.

10.15—Le Club des autographes

Avec Fernand Gignac, Margot LeFebvre et Dominique Michel. — Semi-finale du concours de danse. — Animateur: Pierre Plouette, orchestre, dir. Michel Brouillette.

10.45—Film

11.00—Téléjournal

11.15—Nouvelles sportives

11.26—Commentaire

11.34—CBFT—Long métrage

"Hôpital d'urgence", mélodrame, d'Antonio Santillan, avec Daniel Clericé, Marie-France, Claude Goudard, Armando Moreno, Tony Leblanc et Maria Martin. Un célèbre chirurgien sacrifie sa vie familiale pour soulager ceux qui souffrent.

11.40—CBOFT—Long métrage

"Passage au Vénézuéla", mélodrame, avec José Luis Ozores, Simone Bach et Maria Martin.

CBAFT—Fin des émissions

DIMANCHE

5 novembre

8.45—Musique

9.15—CBFT—Cours télévisés de l'Université de Montréal

La cytogénétique, avec M. Jean Beaudry, professeur titulaire à la Faculté des sciences de l'Université de Montréal.

10.00—La Messe

En la chapelle du Collège de Saint-Laurent.

11.00—Connaissance du monde

"Fourmillante Asie". Visite de Hong-Kong, construction d'un barrage, cérémonial religieux pour le dieu du riz et commémoration de la destruction d'Hiroshima.

CBOFT—Film

11.30—CBOFT—L'Université chez soi

12.00—A vous, Paris!

1.00—Opinions

La paternité. Animatrice: Jeanne Sauvé.

1.30—Les Travaux et les jours

Reportage chez un producteur de blé de la région de Gravelbourg, Saskatchewan, avec Germain Lefebvre. — Commentaires horticoles, avec Auray Blain.

2.00—L'Univers des sports

Ligue nationale de football. Les Packers de Green Bay et les Colts de Baltimore.

4.30—Vacances d'une caméra

"Escalade à Saint-Tropez" et "Promenade vénitienne".

5.00—La Bonne Nouvelle

Animateur: Jean Pellerin et le R. P. Louis-Marie Régis, o.p. Thème: l'éducation des garçons en Afrique.

5.30—L'Heure des quilles

6.30—Dictionnaire-magazine

7.00—Robin des Bois

7.30—Papa a raison

8.00—Kawawio

Téléroman de Guy Dufresne. Rawatras poussera la cruauté jusqu'à vouloir détruire le seul souvenir que l'Algonquien gardait de son enfant.

8.30—Music-Hall

Pia Colombo: "Oh! dis l'amour", "A la Jésus", "La Colombe", "La Valse à mille temps", "Le Japon de Marion", "La Route de Saint-Nazaire", "Jean-Marie de Pantin" et "Tique Taque". — Jacques Desrosiers: "Monsieur mon passé", "Du côté de la lune", "Écoute mon cœur", "Non, je ne regrette rien", "Chuck Brown et Rita, équilibristes", "Le groupe 'Les Enfants du Pirée', instrumentistes. — André Fontaine: "Verte campagne", "Jacques Normand: "Tout ça parc qu'au Bois d'Chaville", "Ma pite chanson", "Les Enfants du Pirée", Orchestre, dir. Neil Chotem. Chorégraphie: Michel Conte.

9.30—Le Choeur, les danseurs et les musiciens de l'Armée rouge

"Sous la lune de minuit", "Kalinka" et "Soirées dans les banlieues de Moscou"; E. Beliaev, soliste; "Danse de soldats"; "Koraminskaia"; Boris Feoktistov, soliste; "Chant de soldats"; "Danse cosaque"; "Nuit d'automne"; N. Polotskov, soliste; "Vive la canadienne"; G. Andriuchenko, soliste; "Tipperary"; Alexis Sereyev, soliste.

10.30—L'Événement

11.00—Téléjournal

11.10—Sport-éclair

11.30—Conférence

Conférencier: Michel Ragon. Sujet: la peinture actuelle depuis la Libération.

CBAFT—Fin des émissions

LUNDI

6 novembre

12.30—Musique

1.24—Téléjournal

1.30—Long métrage

"Fatalité", drame, avec Belita, Barry Sullivan et Bonita Granville. Un acteur de music-hall s'éprend de la femme de son employeur.

3.00—Revue de la maison

Savoir-vivre: relations avec les professeurs, invitée: Thérèse Gouin-Décarie, psychologue; sujet: aspect des devoirs, point de vue psychologique et académique. — Livres et disques. — Discours et vadrouilles. Animatrice: Mia Riddez.

3.30—Une étoile m'a dit

Emission de variétés avec Sophie Desmarès, Philippe Nicaud et Francis Lemarque.

CBOFT—Film

4.00—Bobino

Bobino et Bobinette jouent au charlatan.

4.30—La Boîte à Surprise

"Bien mal acquis". Corbin, Gendron et Taupin passent leurs vacances dans un petit hôtel de province. La propriétaire a été victime d'un vol.

5.30—A la pointe de l'exploration

"Hommes oubliés", documentaire de Jacques Villeminot.

6.00—Édition métropolitaine

CBOFT—Bulletin local d'information

CBAFT—Film

6.10—CBOFT—Au jour le jour

6.15—Nouvelles sportives

6.25—Ce soir

6.30—Téléjournal

6.45—Carrefour

7.15—Une semaine avec...

7.30—CBFT—Sur demande

CBOFT—Hebdo-sports

7.45—La Politique provinciale

L'honorable Jean Lesage, chef du parti libéral du Québec.

8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut

Buies recommandera fortement Félicia auprès de l'honorable Chapleau, mais le curé Labelle refuse d'accorder son appui car il ne veut pas s'occuper de patronage.

8.30—La Poule aux oeufs d'or

9.00—Leclerc enquête

"Ma femme est folle", avec Marie Daems, Nicolas Vogel et Philippe Nicaud.

9.30—Défi

Dans le but d'étudier les réactions physiques de deux pilotes d'essai, Glenn Barton se fait casse-cou.

10.00—Un, deux, trois, rideo!

"Amour de choc", avec Jess Hahn, Alan Scott, Colette Fleury, Robert Gadouas et Denise Grey. Deux femmes ont une panne de voiture. La jeune fille réussit à faire stopper une voiture américaine.

10.30—Tribune libre

11.00—Téléjournal

11.15—Nouvelles sportives

11.26—Commentaire

11.34—Le Choix de...

"Gouverneur malgré lui", avec Herb Shriner et Barbara Hale. Les ennemis politiques d'un jeune avocat apprennent qu'il a une femme et un enfant en Arizona. Ils les font revenir dans l'espoir qu'un scandale éclate.

CBAFT—Fin des émissions

MARDI

7 novembre

12.30—Musique

1.24—Téléjournal

1.30—Long métrage

"Une Parisienne à Rome", comédie sentimentale d'Erich Kobler, avec Alberto Sordi et Anna Maria Ferrero. Une Parisienne travestie s'interpose entre des fiancés et accuse à tort le jeune homme de vol.

3.00—Mademoiselle de Paris

3.30—La Marguerite

"Un peu, beaucoup, passionnément". Une lettre signée Jean Desprez. Guy Hofman analyse les rêves.

4.00—Bobino

4.30—La Boîte à Surprise

Les clowns réussissent-ils à se rendre sur leur planète avec leur satellite artificiel?

5.00—La Vie qui bat

L'importance de l'eau dans l'histoire et la vie des bêtes. Animateur: Guy Provost.

5.30—Ouragan

Poursuivant leurs luttes contre la Nouvelle-Orléans, les Espagnols ont trouvé quelques traites prêts à exploiter avec l'ennemi.

6.00—Édition métropolitaine

CBOFT—Bulletin local d'information

CBAFT—Film

6.10—CBOFT—Les Affaires municipales

6.15—Nouvelles sportives

6.25—Ce soir

6.30—Téléjournal

6.45—Carrefour

CBOFT—Pleins feux

7.15—Une semaine avec...

Roland Desormeaux.

7.30—Défi au danger

"Jockey sans cheval".

8.00—Joie de vivre

Téléroman de Jean Desprez. Le Centre d'Art a mis la région en effervescence. Au moment où tout s'arrange pour les jeunes, Paulette a décidé Téléphore d'intervenir auprès des frères Vézina, dont l'un est maire de Saint-Léon. Téléphore agit à contrecoeur, Marguerite lui ayant recommandé de ne pas se mêler de cette affaire.

8.30—Édition spéciale

9.00—Théâtre O'Henry

9.30—Mesures d'urgence

Les retombées radioactives.

10.00—Premier plan

Le Dr Jean Delay, médecin-chef de l'hôpital Sainte-Anne de Paris, membre de l'Académie française, psychiatre, romancier et critique, est interviewé à Paris par Wilfrid LeMoine.

10.30—Sous le signe du Lion

Téléroman de Françoise Loranger. Un incident force Martine à prendre la défense de Maurice en présence de Philippe. Celui-ci demande à la jeune fille de l'épouser. Un visiteur inattendu, et que personne n'a vu depuis longtemps, viendra interrompre leur conversation.

11.00—Téléjournal

11.15—Nouvelles sportives

11.26—Commentaire

11.34—Les Couche-tard

Avec Jacques Normand et Roger Baulu.

CBAFT—Fin des émissions

MERCREDI

8 novembre

12.30—Musique

1.24—Téléjournal

1.30—Long métrage

"Honorabile monieur sans gêne", avec Rex Harrison et Lili Palmer. Histoire d'un désœuvré qui brise des vies sur son passage.

3.00—Votre cuisine, Madame

3.30—CBOFT—A la carte

4.00—Bobino

Bobinette, toujours aussi gourmande, déguste et redéguste des pommes au sucre.

4.30—La Boîte à Surprise

5.00—Roquet, belles oreilles

5.30—Au bout du monde

6.00—Édition métropolitaine

CBOFT—Bulletin local d'information

CBAFT—Film

6.10—CBOFT—Au jour le jour

6.15—Nouvelles sportives

6.25—Ce soir

6.30—Téléjournal

6.45—Présence de l'art

L'art japonais et nous. Animateurs: Raymond Charette et Lizette Gervais. Texte de Pierre Villon.

7.15—Une semaine avec...

7.30—Filles et garçons

Avec Yolande Guérard, Yolande Duhé et Les Feux-Follets.

8.00—La Côte de Sable

Téléroman de Marcel Dubé. Au cours de cet été passé à Pointe-au-Pic, Julie est devenue amoureuse. C'est à son journal qu'elle confie ses impressions et les sentiments qu'elle éprouve à ce grand moment de sa vie.

8.30—Dans les rues de Québec

9.00—Les Quatre Justiciers

CBOFT—Le Troisième Homme

9.30—Droit de cité

Budget municipal. Animateur: Roger Chartier. Participants: le directeur des services et le secrétaire-trésorier de Joliette, Paul Lambert, président de la Commission des affaires municipales de Québec et J. A. French, écrivain de la cité de Verdun.

10.00—Récital

Léopold Simoneau, ténor; au piano: Guy Bourassa. "Bonne journée", "Une ruine coquille vide", "Le Front comme un drapeau perdu", "A toutes brides", "Une herbe pauvre", "Je n'ai envie que de t'aimer", "Fidélité de force brillante et fatouche", "Nous avons fait la nuit", extr. de "Tel jour, telle nuit" (Poulenc). — "Freundliche Vision", "All' Mein Gedanken, Mein Herz Und Mein Sinn", "Breit Über Mein Haupt Dein Schwarzes Haar" et "Heimliche Aufoderung" (Richard Strauss).

10.30—Vous, familles

Thème: la famille et la parenté. Invités: Marcel Rioux et Philippe Garrigue. Animateur: Jean Pellerin.

11.00—Téléjournal

11.15—Nouvelles sportives

11.26—Commentaire

11.34—Echos du cinéma

CBAFT—Fin des émissions

JEUDI

9 novembre

12.30—Musique

1.24—Téléjournal

1.30—Long métrage

"Tanger", film d'espionnage de George Wagner, avec Maria Montez et Preston Foster. Les aventures d'une danseuse, qui veut venger ses parents tués, et d'un journaliste qui veut démasquer des espions.

3.00—Casse-tête

3.30—Réflexion faite

L'histoire: les amours au temps de la civilisation. Invité: Gustave Lantôt, historien.

4.00—Bobino

4.30—La Boîte à Surprise

5.00—Le Grand Duc

5.30—Champion

"L'Étalon rebelle". Deux brigands ayant assassiné un prospecteur accusent Champion de cette mort.

6.00—Édition métropolitaine

CBOFT—Bulletin local d'information

CBAFT—Film

6.10—CBOFT—Les Affaires municipales

6.15—Nouvelles sportives

6.25—Ce soir

6.30—Téléjournal

6.45—Carrefour

CBOFT—Perspective

7.00—CBOFT—Docteur Brault

7.15—Une semaine avec...

7.30—Clé de sol

8.00—Filles d'Eve

Téléroman de Louis Morisset. Pierre Turgeau cherche à améliorer sa situation; il en a assez de travailler pour Richard Clavet. Gilberte n'a plus de soucis au sujet de sa mère, celle-ci a trouvé du travail.

8.30—Le premier ministre du Canada

8.45—Soudiez-vous avec Michelle

Ce soir: Emmanuelle Riva, vedette féminine de "Hiroshima, mon amour" est interrogée à Paris par Michelle Tisseyre.

9.15—L'Heure du concert

L'Ensemble Pro Musica Antiqua de Bruxelles, dir. Safford Cape. Musique sacrée: "O Maria Virgo Pia" (XIIIe siècle); Motet "Felix Virgo" (Guillaume de Machaut); "Agnus Dei" (Gilles Binchois); "Vexilla Regis" et "Osanna" extr. de la Messe "Se la face ay Pale" (Guillaume Dufay). — Musique profane: "Revelons nous amoureux", "He compagnons revelons nous" et "J'attendrai tant qu'il vous playra" (Guillaume Dufay); "De plus en plus" (Gilles Binchois); "Puisque le soir, belle" (Arnold de Lantins). — Musique du XVIIe siècle: "Bergerette Saint-Roch" (Tielman Susato); "Fortune laisse moy la vye" (coll. Attaingnant); "Et d'où venez-vous ma dame Lucette" (Roland de Lassus); "Due Balletti" (Santino Gairi da Parma); Ariette "Occhi Crudeli" (Giovanni Stefani); Balletto "Speme Amorosa" (Giovanni Gastoldi).

10.15—Conférence nationale sur les ressources naturelles

11.00—Téléjournal

11.15—Nouvelles sportives

11.26—Commentaire

11.34—Errol Flynn

"Mon oncle infatigable".

VENDREDI

10 novembre

12.30—Musique

1.24—Téléjournal

1.30—Long métrage

"Cholon, ville chinoise" et "Le Mot de Cambroune".

3.00—L'Éternel Féminin

Conseils et entretiens sur la mode, la beauté et la santé. Animateurs: Suzanne Puzet et Henri Bergeron. La couture, avec Marielle Fleury; la beauté de Lucrèce Borgia, avec Odette Olivi; et Henri Bergeron; quelques robes cocktail en prévision des Fêtes, chapeaux pour hommes, avec Henri Bergeron.

3.30—Actualités féminines

4.00—Bobino

4.30—La Boîte à Surprise

5.00—Le Grand Duc

5.30—L'Écran des jeunes

Les différentes activités d'un club d'adolescents. Animateurs: Claude Laroche et Serge Rainville. Aujourd'hui: un gala aquatique; interview de Bernard Lajarrige, de la troupe du Vieux Colombier à Paris, et de Ginesta Caamano, du Vénézuéla; le projet de fusée.

5.30—L'Épée de Florence

"L'Ambassadeur". Le duc de Medice veut faire un emprunt important du gouvernement anglais. Marco del Monte déjoue les plans du duc et fait échouer ses projets.

6.00—Édition métropolitaine

CBOFT—Bulletin local d'information

CBAFT—Film

6.10—CBOFT—Au jour le jour

6.15—Nouvelles sportives

6.25—Ce soir

6.30—Téléjournal

6.45—Carrefour

CBOFT—Hebdo-sports

7.00—CBOFT—Au jour le jour

7.15—Nouvelles sportives

7.30—Téléjournal

7.45—Carrefour

7.15—Une semaine avec...

7.30—Inspecteur Blaise

"Le Château historique". Blaise fait un retour dans le temps et trouve la clé d'un vieux mystère.

8.00—Le Mors aux dents

Téléroman de Lise Lavallée. Des étudiants doivent changer d'école. Ils protestent à leur manière... qui n'est pas particulièrement douce. Mais un incident se produit qui met chaque adolescent face à lui-même.

8.30—Insolences d'une caméra

9.00—Cinéma international

"La Belle de Rome", comédie de mœurs de Luigi Comencini, avec Silvana Pampanini, Alberto Sordi et Paolo Stoppa. Nanina se plaît à mettre en émoi le coeur d'un galant quinquagénaire et celui d'un voisin très volage. Chacun se croit l'élu; mais la rusée n'a d'autres ambitions que d'amasser l'argent nécessaire à l'exploitation d'une auberge avec son fiancé.

10.30—L'Art et son secret

"La Joconde" de Léonard de Vinci. Avec René Huyghe, de l'Académie française et professeur au Collège de France.

11.00—Téléjournal

11.15—Nouvelles sportives

11.26—Commentaire

11.34—CBFT—Cinéma

"Agence matrimoniale", drame sentimental et social, avec Bernard Blier, Michèle Alfa et Yolande Laffond. Un célibataire simple et bon hérite d'une agence matrimoniale.

CBOFT—Cinéma

"Étrange mariage", drame policier, avec Dean Jagger, Kim Hunter et Robert Mitchum.

CBAFT—Fin des émissions



Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

Samedi 4 novembre

- 12.55—CBMT—Today on CBMT
- 1.00—CBMT—Youth Special
- 1.45—CBOT—Billboard
- 2.00—World of Sports
- 4.15—CBMT—Window on the World
- 4.30—CBMT—Amateur Sports Magazine
- 5.00—This Living World
- 5.30—Bugs Bunny
- 6.00—Country Time
- 6.30—U.N. Review
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Dennis the Menace
- 7.30—Doctor Kildare
- 8.30—Red River Jamboree
- 9.00—Hockey
- 10.15—Juliette
- 10.45—CBMT—Film
CBOT—King Whyte
- 11.00—CBC TV News
- 11.10—CBMT—Final Edition
CBOT—News and Sports Round-Up
- 11.15—CBMT—The Sports Shop
- 11.30—CBMT—Film Favourites
CBOT—Channel 4 Playhouse

Dimanche 5 novembre

- 9.55—CBMT—Today on CBMT
- 10.00—CBMT—University
- 10.30—CBMT—Bible Stories
- 10.45—CBOT—Billboard
- 11.00—Church Service
- 12.00—CBMT—Signatures
CBOT—Live and Learn
- 12.30—Speaking French
- 1.00—Good Life Theatre
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—World of Sports
- 4.30—Citizen's Forum
- 5.00—Discovery
- 5.27—CBC TV News
- 5.30—Junior Magazine
- 6.00—Walt Disney Presents
- 7.00—Hazel
- 7.30—Parade
- 8.00—The Ed Sullivan Show
- 9.00—Bonanza
- 10.00—Close-Up
- 10.30—Quest
- 11.00—CBC TV News
- 11.10—CBMT—Metroscope
CBOT—Local News and Sports Round-Up
- 11.25—CBOT—Deadline Midnight
CBMT—Sports
- 11.30—CBMT—Shoestring Theatre

Lundi 6 novembre

- 12.17—CBOT—Noon Report
- 12.23—CBOT—Long métrage

- 1.10—CBMT—Today on CBMT
- 1.53—CBOT—Billboard
- 1.15—CBMT—Montreal Matinee
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Open House
- 3.00—Man from Interpol
- 3.30—Friendly Giant
- 3.45—Sing Ring Around
- 4.00—CBMT—Sir Lancelot
CBOT—Eve Arden
- 4.30—Almanac
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Long John Silver
- 6.00—CBMT—Father of the Bride
CBOT—National Velvet
- 6.30—CBMT—Metro
CBOT—News and Billboard
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Don Messer's Jubilee
- 8.00—Bob Cummings
- 8.30—Danny Kaye
- 9.30—Festival
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News
Final Edition Sports
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Monday Night Revival
- 11.37—CBOT—Case of the Dangerous Robin
- 12.07—CBOT—Long métrage

Mardi 7 novembre

- 12.17—CBOT—Noon Report
- 12.23—CBOT—Billboard
- 12.30—CBOT—Film
- 1.00—CBOT—Afternoon Edition
- 1.10—CBMT—Today on CBMT
- 1.15—CBMT—Montreal Matinee
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Open House
- 3.00—National School Telecasts
- 3.30—Let's Look
- 3.45—Alberta Game Farm
- 4.00—CBMT—Cartoon Corners
CBOT—Dr. Christian
- 4.30—The Arthur Haines Show
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Cartoon Party
- 6.00—CBMT—National Velvet
CBOT—Ichabod and Me
- 6.30—CBMT—Metro
CBOT—News and Civic Affairs
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—The Real McCoy's
CBOT—High Time
- 8.00—Nat King Cole
- 9.00—Red Skelton Show
- 9.30—Front Page Challenge
- 10.00—Opening CBXT

- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News
Final Edition Sports
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Cinema Starlight
- 11.37—CBOT—Film

Mercredi 8 novembre

- 12.17—CBOT—Noon Report
- 12.23—CBOT—Long métrage
- 1.10—CBMT—Today on CBMT
- 1.15—CBMT—Montreal Matinee
- 1.53—CBOT—Billboard
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Mademoiselle de Paris
- 3.00—Music Break
- 3.30—Friendly Giant
- 3.45—Maggie Muggins
- 4.00—CBMT—William Tell
CBOT—Susie
- 4.30—Yes, Yes, Nanette
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Huckleberry Hound
- 6.00—CBMT—Ray Milland Show
CBOT—Sea Hunt
- 6.30—CBMT—Metro
CBOT—News and Billboard
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Provincial Affairs
- 7.45—Mr. Fix-It
- 8.00—Playdate
- 9.00—Perry Como
- 10.00—News Magazine
- 10.30—Explorations
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News
Final Edition Sports
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Eleven Thirty-Three Mystery
- 11.37—CBOT—Nightcap

Jeudi 9 novembre

- 12.17—CBOT—Noon Report
- 12.23—CBOT—Billboard
- 12.30—CBOT—Film
- 1.00—CBOT—Afternoon Edition
- 1.10—CBMT—Today on CBMT
- 1.15—CBMT—Montreal Matinee
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Open House
- 3.00—National School Telecasts
- 3.30—People and Places
- 3.45—Rope Around the Sun
- 4.00—CBMT—Cartoon Corners
CBOT—Pete and Gladys
- 4.30—Shirley Abicair Show
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Dick Tracy

- 6.00—CBMT—Ichabod and Me
CBOT—Father of the Bride
- 6.30—CBMT—Metro
CBOT—News and Civic Affairs
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—Sports Beat
CBOT—Country Pride
- 7.45—CBOT—Valley of Yesterday
- 8.00—Prime Minister Diefenbaker
- 8.15—A communiquer
- 8.30—My Three Sons
- 9.00—The Defenders
- 10.00—Ben Casey, M.D.
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—CBMT—Final Edition News
Final Edition Sports
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Movie Cavalcade
- 11.37—CBOT—Dial 999
- 12.07—CBOT—British Movie Night

Vendredi 10 novembre

- 12.17—CBOT—Noon Report
- 12.23—CBOT—Long métrage
- 1.10—CBMT—Today on CBMT
- 1.15—CBMT—Montreal Matinee
- 1.53—CBOT—Billboard
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Open House
- 3.00—Pat and Ernie
- 3.30—Friendly Giant
- 3.45—Sing Ring Around
- 4.00—CBMT—Tales of the River Bank
CBOT—Cannonball
- 4.15—CBMT—Torchy
- 4.30—World of Tim Fraser
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Tide Water Tramp
- 6.00—CBMT—World of Giants
CBOT—Falderal
- 6.30—CBMT—Metro
CBOT—News and Billboard
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—Let's Face It
CBOT—Sports Huddle
- 8.00—Country Hoedown
- 8.30—Car 54
- 9.00—Tommy Ambrose
- 9.30—Telephone Hour
- 10.30—CBMT—Peter Gunn
CBOT—Nightline
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News
Final Edition Sports
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Friday Premiere
- 11.37—CBOT—Friday Night Theatre

SAMEDI

4 novembre

- 6.00—CBF—Radio-journal
CBAF—Réveil-matin
- 6.05—CBF—Opéra de quat'sous
- 6.25—CBAF—Chronique sportive
- 6.30—CBF—Radio-journal
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Nouvelles locales
- 6.35—CBF—Opéra de quat'sous
CBAF—Le Petit Déjeuner
- 7.00—Radio-journal (2 min.)
Prière
- 7.05—CBJ—Matinée musicale
CBAF—Le Petit Déjeuner
- 7.15—Radio-journal
- 7.20—Grand concert
Musique, météo, nouvelles sportives, etc.
- 7.30—CBJ—Musique légère
CBAF—Nouvelles locales
- 7.35—CBAF—Le Petit Déjeuner
- 7.45—CBJ—Nouvelles locales
- 7.50—CBJ—Chroniques sportives
- 7.55—CBJ—CBC News
- 8.00—CBJ—Radio-journal
- 8.05—CBJ—Grand concert
- 9.00—Radio-journal
- 9.05—En sortant de l'école
Pour les tout-petits, les plus jolies chansons et des airs entraînants.
- 9.30—Tante Lucille
Contes: "Sur le pont d'Avignon", "L'Âne de mademoiselle Marianne" et "Pierrot au clair de la lune".
- 10.00—Musique de ballet
CBAF—Pour les petits
- 10.30—Université Radiophonique Internationale
Le fédéralisme américain: le professeur C. Chambers. — La météorologie: Jacques van Neighem. — Le cancer: le Dr Joseph Bittner. — "La Chanson de Roland": le professeur Delbouille. — Franz Liszt: Zoltan Cicordony.
- CBAF—L'Actualité régionale
- 11.00—CBAF—Nouvelles locales
- 11.05—CBAF—La Grande Parade de la chanson
- 11.30—CBF—L'Artiste chez lui
Rita Laroche, soprano; au piano: Marie-Thérèse Paquin. "Ah! si parfois tu sais ruser" (Gétry). — "L'Amour de moy" (XVe siècle). — "Romance d'Alexis" (J.-J. Rousseau). — "Oiseaux, si tous les ans", et "Un moto di gioia" (Mozart). — "Viens, les gazons sont verts" et "La Fauvette" (Gounod). — "Une jeune fille parle" (Lionel Daunais). — "Sainte Marguerite" (Oscar O'Brien). — "Le Jardin mouillé" et "A un gentilhomme" (Albert Roussel).
- CBV—Divertissement
- CBJ—Ce qui se passe chez nous
- CBAF—Du côté de Shédiac
- 12.00—Radio-journal (2 min.)
Canadiana
Initiation à la musique canadienne. Janine Paquet présente des extraits d'œuvres de compositeurs canadiens.
- 12.02—CBJ—Premier micro
- 12.15—CBJ—Intermède

- 12.30—Le Réveil rural
Le domaine forestier.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—Nouvelles sportives
CBV—Nouvelles sportives
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales
- 1.15—Case postale 6000
Janine Paquet et Wilfrid Lemoine répondent au courrier des auditeurs sur des questions concernant Radio-Canada et plus particulièrement la radio.
- CBJ—La Voix agricole
- 1.30—Présence missionnaire
Entrevue avec le R.P. Jean Bouchard, s.j., missionnaire, directeur du Centre d'études missionnaires et vice-président de l'Entr'aide missionnaire. Sujet: la formation des missionnaires. Animateur: Charles Dussault.
- 2.00—Radio-journal (2 min.)
L'Heure de l'opéra
"Un giorno di regno" (Verdi). — "Pimpinone" (Telemann). — Ballet "Souvenir" (Samuel Barber).
- 5.45—CBJ—Nouvelles locales
- 5.55—CBF—Nouvelles sportives
CBV—Nouvelles sportives
CBJ—CBC News
CBAF—Horaire et intermède
- 6.00—Radio-journal
- 6.10—CBJ—Chronique sportive
CBAF—Nouvelles locales
- 6.15—La Langue bien pendue
Animatrice: Marcelle Barthe. Avec Pierre Daviault, Jean-Paul Vinay et Jean-Marie Laurence.
CBAF—Le Quart d'heure marial
- 6.30—Musique en dinant
CBAF—Musique de fanfare
- 7.00—Radio-journal (2 min.)
Revue de la semaine
Un résumé des principales nouvelles de la semaine.
- 7.30—Jazz-club
L'histoire du jazz et de ses plus grands interprètes, présentée par Michel Garneau.
- 8.00—Radio-journal (2 min.)
Jazz-club
- 8.45—La Soirée du hockey
New York à Montréal.
Radio-journal
- 10.30—Musique de danse
Bix Bélaïr et son orchestre, de l'aérogare de Montréal.
- 11.00—Radio-journal (2 min.)
Visite chez les chansonniers
Une demi-heure de gaieté et de chansonnettes avec les meilleurs chansonniers, diffusée du café Anjou. Animateur: Jean-Pierre Ferland. Présentation de Pierre Paquette.
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Visite chez les chansonniers
- 11.30—Orchestre de danse
Nick Martin et son orchestre, de l'hôtel Skyline à Montréal.
CBAF—Fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Blues et insomnies
Avec Pierre Nadeau et Richard Garneau.
CBV—Fin des émissions
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Fin des émissions

DIMANCHE

5 novembre

- 8.00—Radio-journal
- 8.05—La Boîte à musique
CBJ—Belles pages de la musique
- 8.45—CBAF—Le Quart d'heure de la bonne nouvelle
- 8.55—CBF—Méditation
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 9.00—Radio-journal
- 9.05—L'Heure du concerto
- 10.00—Les Classiques italiens
Extraits de "Médée" (Cherubini); Eileen Farrell, soprano. — "Stabat Mater" (Scarlatti); Rosanna Giacomoli, soprano; Miti Truccato-Pace, contralto et l'Orchestre de la Scuola Veneziana.
- 11.00—Radio-journal (2 min.)
Les Disques les plus récents
Toutes les nouveautés du disque, classiques et populaires.
- 12.00—Radio-journal (2 min.)
Le monde parle au Canada
Reportage de Radio-Israel à Jérusalem: causerie de M. Milbauer sur la poésie juive israélienne.
- 12.30—Jardins plantureux
Invité: Raymond Goudreau, du Jardin botanique de Montréal. Sujet: l'horticulture.
- 12.45—Nos artistes invités
Denyse Parent, contralto; au piano: Guy Bourassa. "Star vicino" (Rosa). — "Deh rendetemi" (Provenzale). — "Quella fiamma che m'accende" (Marcello).
CBJ—Pour que la moisson
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—Nouvelles sportives
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 1.15—Le Monde en marche
Musique de fanfare.
- 1.30—Terre nouvelle
Animateur: l'abbé Marcel Brisebois. Entrevue avec M. l'abbé Georges Yaogho, prêtre de la Haute-Volta. Sujet: la civilisation africaine et l'adaptation de l'Eglise aux problèmes de la nouvelle Afrique. — Musique de la tribu des Mossis.
- 2.00—Radio-journal (2 min.)
Les Grandes Pages de l'oratorio
3.00—Radio-journal (2 min.)
Chansons sur mesure
Les chansons primées lors des précédents concours de la chanson canadienne.
- 3.30—Petit lexique de l'humour français
Le mot "alcool". Animateur: Pierre de Grandpré. Invités: Yvan Andouard et René Lefèvre.
- 4.00—Radio-journal (2 min.)
Sur toutes les scènes du monde
"La Tragique Histoire du Docteur Faust" (Christopher Marlowe). En vedette: Jean Gascon.
- 5.30—CBAF—Le Quart d'heure marial
- 5.45—Cinéma, miroir du monde
Fernand Cadieux fait un exposé touchant différents aspects du 7e art, donne une critique d'un film ou nous fait part de son expérience d'amateur de cinéma.
CBAF—Le Quart d'heure catholique

TANTE LUCILLE

Si Tante Lucille s'adresse parfois aux garçons plutôt qu'aux filles ou vice versa, il lui arrive souvent de faire plaisir en même temps aux uns et aux autres. C'est précisément ce qui arrivera à coup sûr, le samedi 4 novembre, à l'occasion d'une émission spéciale qui aura lieu en public.



En effet, à la demande de son jeune auditoire, Tante Lucille réunira tout son petit monde à l'Auditorium du Plateau, à Montréal. Ainsi petits garçons et petites filles auront la grande joie non seulement d'entendre mais de voir celle qui depuis quatorze ans au moins enchantée par ses contes merveilleux des générations de petits enfants canadiens. Ajoutons, tout de suite, que le rayonnement de son oeuvre littéraire déborde les frontières du Canada. Ses livres et ses disques sont connus dans de nombreux pays étrangers, notamment en Belgique, en France et en Hollande.

A l'occasion de ce grand rassemblement d'enfants, Tante Lucille présentera trois contes correspondant à trois chansons populaires: *L'Âne de mademoiselle Marianne*, *Pierrot au clair de la lune* et *Sur le pont d'Avignon*. Tante Lucille profitera de la circonstance pour faire chanter ses nombreux neveux et nièces.

Elle promet aussi d'offrir des prix de présence: livres de contes, disques et cadeaux-surprises qui feront bien plaisir.

Jean Morin participera à cette émission que réalisera Madeleine Gérôme.

- 6.00—Radio-journal
- 6.10—CBF—Nouvelles sportives
CBV—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales
- 6.15—Musique en dinant
- 6.30—Match intercités
Jeu-questionnaire où, à l'instar des deux équipes en lice, chaque auditeur peut mesurer le degré de ses connaissances encyclopédiques. Animateur : Paul-André Laberge.
- 7.00—Radio-journal (2 min.)
Le Tour des capitales
Reportages. Actualités internationales nous parvenant directement des capitales du monde.
- 7.30—Récital du dimanche
Peter van Ginkel, basse; au piano : John Newmark. "Music for a while", "I Take no Pleasure" et "Chanson du mystère", extr. de "The Fairy Queen" (Henry Purcell). — "Der Doppelgänger", "Lubenschaft" et "Erlkönig" (Schubert). — "Der Gesensene an die Hoffnung", "Fussreise" et "Verborgeneheit" (Hugo Wolf). — Cycle de trois mélodies : "Don Quichotte à Dulcinée" (Maurice Ravel).
- 8.00—Radio-journal (2 min.)
La Revue des arts et des lettres
Analyse critique des principaux événements artistiques et littéraires.
- 8.30—Petit concert
Rolande Dion, soprano. Orchestre, dir. Sylvio Lacharité. Concerto grosso en sol mineur, op. 6 no 6. "Süsser blumen ambräflökken" et "In den ange nehmen büschen" (Haendel).
- 9.00—Radio-journal (2 min.)
Hors-série
Reprise d'une émission présentée le 2 octobre à l'occasion du 25^e anniversaire de la Société Radio-Canada. Aujourd'hui : "Carte blanche".
- 9.30—Le Cabaret du soir qui penche
Animateur : Guy Mauffette. L'oiseau de nuit qui désennue. Choix de musique de danse et de chansonnettes.
- 10.00—Radio-journal
- 10.10—Le Cabaret du soir qui penche
- 11.00—Radio-journal (2 min.)
Nouvelles sportives
CBJ—CBC News
- 11.10—Le Cabaret du soir qui penche
- 11.30—CBAF—Fin des émissions
- 12.00—Radio-journal (2 min.)
Fin des émissions

LUNDI

6 novembre

- 6.00—CBF—Radio-journal
CBAF—Réveille-matin
- 6.05—CBF—Opéra de quat'sous
- 6.25—CBAF—Chronique sportive
- 6.30—CBF—Radio-journal
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Nouvelles locales
- 6.35—CBF—Opéra de quat'sous
CBAF—Le Petit Déjeuner
- 6.55—CBJ—Y'a d'la joie
- 7.00—Radio-journal (2 min.)
Prière
- 7.02—CBJ—Y'a d'la joie
- 7.15—Radio-journal
Nouvelles sportives

- CBAF—Le Petit Déjeuner
- 7.30—CBF—Jus d'orange et café
L'heure exacte, la météo, de la musique gaie et les meilleures blagues de Dominique Michel et Normand Hudon.
- CBV—Eau vive
- 7.45—CBV—Bonjour les sportifs
CBJ—Nouvelles locales
- 7.50—CBV—Intermède
CBJ—Chronique sportive
CBAF—Nouvelles locales
- 7.55—CBF—Radio-journal
CBV—Radio-journal
CBJ—CBC News
- 8.00—Chez Miville
Avec Miville Couture, Jean Mathieu et Jean Morin; au piano : Roger Le Sourd.
- 9.00—Radio-journal
- 9.05—CBF—Jus d'orange et café
CBV—Variétés instrumentales
CBJ—Au fil des jours
CBAF—Musique
- 9.30—Partage du matin
Di-erses chroniques, abordées sur un ton parfois badin, parfois sérieux, divertissent et renseignent l'auditeur le plus exigeant.
- 10.00—Radio-journal (2 min.)
En vedette...
Cette semaine : Pia Colombo.
- 10.15—Psychologie de la vie quotidienne
Un quart d'heure d'entretien avec Françoise Faucher et Théo Chénier. Réponses au courrier des auditeurs.
- 10.30—Fémina
Chronique d'art culinaire avec Jehane Benoît. Réponses au courrier.
- 10.45—Miss Music-Hall
Avec Muziel Millard. "Tom pili", "Voyage de noces", "A la Bastille" et "Les Cloches de Lisbonne".
- 11.00—Radio-journal (1 min.)
Un homme et son péché
Radioroman de Claude-Henri Grignon, avec Jean-Pierre Masson et Andrée Champagne.
CBAF—Nouvelles locales
- 11.05—CBAF—Intermède
- 11.10—CBAF—La Vie rurale
- 11.15—Vies de femmes
Radioroman de Paul Gury.
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Radio-journal (2 min.)
Jeunesse dorée
Radioroman de Jean Desprez.
- 12.15—Les Visages de l'amour
Portraits de femmes d'hier et d'aujourd'hui : "Elizabeth Blackwell". Texte de Charlotte Savary.
- 12.30—Le Réveil rural
Avis aux consommateurs et revue du marché.
CBAF—Vies de femmes
- 12.45—Le Trio Lyrique
Anna Malenfant, Lionel Daunais et Jules Jacob.
Prévisions atmosphériques
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—L'Heure du dessert
Avec Philippe Robert.
CBV—L'Heure du dessert
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales

- 1.15—Nouvelles sportives
CBJ—L'Heure du dessert
- 1.20—CBF—Dix minutes d'entracte
Les principales émissions à l'horaire aujourd'hui, et une entrevue avec le réalisateur, le scripteur ou l'animateur d'une émission. Invité : Raymond Beaugrand-Champagne, réalisateur d'émissions religieuses.
CBV—Intermède
CBJ—Intermède
CBAF—Musique
- 1.30—Une demi-heure avec...
La chirurgie esthétique (Jacqueline Falais).
- 2.00—Radio-journal (2 min.)
Rien qu'une chanson
Narrateur : Pierre Savary. Textes : Alain Sylvain. Aujourd'hui : Serge Gainsbourg et ses chansons. "Recette de l'amour-fou", "Ronsard 58", "Nuit d'octobre", "Jazz dans le ravin", "Poinçonneur des lilas", "Charleston des démenteurs de piano", "La Jambe de bois", "Jeunes femmes et vieux messieurs" et "Ce mortel ennui".
- 2.30—A votre choix
Emission composée de disques que l'on fait tourner à la demande des auditeurs.
- 3.00—Radio-journal (2 min.)
Les Chefs-d'oeuvre de la musique
- 4.00—Radio-journal (2 min.)
Arc-en-ciel
Visages du temps, avec Naim Kattan. Aujourd'hui : Abdel Karim Kassem, chef de l'Irak.
- 4.15—J'aurais voulu danser
Pierre Paquette vous invite à vous régaler de musique de danse.
CBAF—Au jour le jour
- 4.45—CBF—J'aurais voulu danser
CBV—Faire-part
CBJ—Chansons
- 4.55—CBAF—Le Sport, ce soir
- 5.00—CBJ—Rendez-vous
CBAF—Le Quart d'heure marital
- 5.15—Métro-magazine
Revue de l'actualité métropolitaine. Animateur : Raymond Laplante.
CBAF—Nouvelles locales
- 5.20—CBAF—Météo-maritime
- 5.30—CBJ—Notre cinq heures trente
CBAF—Un homme et son péché
- 5.45—Commentaires
Un invité analyse les principales nouvelles du jour.
Prévisions atmosphériques
CBJ—Nouvelles locales
- 5.55—Nouvelles sportives
CBV—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 6.00—Radio-journal
Nouvelles agricoles
- 6.20—Musique en dinant
- 6.45—Actualités économiques
Commentaires sur les événements d'actualité relatifs à l'économie proprement dite et aux relations entre patrons et ouvriers.
- 7.00—Radio-journal (2 min.)
En vedette...
Reprise de l'émission du matin.
CBAF—Musique
- 7.15—Psychologie de la vie quotidienne
Reprise de l'émission du matin.

- 7.30—Continental
Musique française, sud-américaine et américaine avec la chanteuse Mimi Catudal et le trio de Jean Galland. Texte et narration d'Henri Deyclun. "Ah! dis-donc", "C'est à Hambourg", "Das ist die Hafemelodie" et "Ritorna a me" ("Bonjour, chéri").
- 7.45—Politique provinciale
Le Parti libéral.
- 8.00—Radio-journal (2 min.)
Université 1961
Avec des professeurs des universités de Montréal, de Québec et de Sherbrooke. Fernand Seguin tente de mesurer l'apport de nos universités à la culture de langue française et, plus particulièrement, à celle du Canada français. Aujourd'hui : l'enseignement des lettres.
- 8.30—Orchestre de chambre
Orchestre de Radio-Canada, dir. Otto-Werner Mueller. Deux "intrad" (Hans Leo Hassler). — "Divertimento no 11 en ré majeur, K. 231" (Mozart).
- 9.00—Festivals européens
Commentaires de Maryvonne Kendergi. Oeuvres de Bartók, extr. du Festival "Bartók-Liszt" de Budapest. Quatuor à cordes no 5; Quatuor Tatrai. — Sept esquisses pour piano, op. 9; Endre Petri, pianiste. — Quatre chansons pour voix et piano : a) "Chanson de deux amoureux"; b) "La terre est noire"; c) "Mon Dieu, mon Dieu, donne la crue au fleuve"; d) "Femmes, femmes, laissez-moi parmi vous"; Judith Sándor, soprano; au piano : Magda Freymann.
- 10.00—Radio-journal
- 10.15—Rond-point
Reportages sur l'actualité canadienne et étrangère.
- 10.30—Adagio
Repos du soir par de la musique douce.
- 11.00—Radio-journal (2 min.)
Commentaires
CBJ—CBC News
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Musique de danse
Gordon Fleming et son trio, de l'hôtel Windsor à Montréal.
CBAF—Météo et fin des émissions
- 11.45—Aux portes de la nuit
Quinze minutes de chansonnettes.
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Aux portes de la nuit
Musique pour tous les goûts.
CBV—Fin des émissions
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Fin des émissions

MARDI

7 novembre

- 10.30—Léo Lesieur à l'orgue
Léo Lesieur interprète vos mélodies préférées.
- 10.45—Miss Music-Hall
"Je me balance", "Vous, qui passez sans me voir", "Les Enfants oubliés" et "La Faute à la Samba".
- 12.30—Le Réveil rural
Nouvelles et avis saisonniers, entrevue et revue du marché.
- 1.20—CBF—Dix minutes d'entracte
Invité : Marcel Henry, réalisateur de l'émission "En vedette...".
- 1.30—Une demi-heure avec...
Serge Lifar (Marc DesNoyers).

**Compléter l'horaire de mardi, mercredi, jeudi et vendredi
avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir**



- 2.00—Radio-journal (2 min.)
Les Chansons de la maison
Les enfants oubliés, chronique de Mme Françoise Cholette-Pérusse, psychologue; l'enfant de huit mois et plus. — Les poètes sur le seuil: poèmes choisis et lus par René-Salvator Catta. — La décoration de la maison, avec Jacques Viau et Nicole Vincent: éclairage et rideaux.
- 4.00—Radio-journal (2 min.)
Arc-en-ciel
"Comment dit-on?" Avec Jean-Marie Laurence. Réponses au courrier des auditeurs.
- 4.45—CBJ—Badinage
- 6.45—Actualités économiques
- 7.30—Orchestre de Neil Chotem
- 8.00—Radio-journal (2 min.)
Des idées et des hommes
- 8.30—Concert symphonique
Orchestre symphonique de Toronto, dir. Walter Süsskind; soliste: Rohan de Saram, violoncelliste. Poème symphonique "Sarka" (Smetana). — "Dirge" (Morawetz). — Concerto pour violoncelle (Khatchatourian).
- 9.30—Les Musiciens et leurs poètes
Texte et narration de Louis Pelletier. Aujourd'hui: les musiciens anglais. Poèmes de Shakespeare, de John Keats, de William Blake et de John Donne, mis en musique par Thomas Morley, George Antheil, Benjamin Britten et Henry Purcell.
- 10.00—Radio-journal
- 10.15—Rond-point
- 10.30—Adagio
- 11.00—Radio-journal (2 min.)
Commentaires
- 11.10—Nouvelles sportives
CBJ—CBC News
- 11.15—Musique de danse
Denny Vaughan et son orchestre, de l'hôtel Reine-Elisabeth à Montréal.
CBAF—Météo et fin des émissions
- 11.45—Aux portes de la nuit
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Aux portes de la nuit
CBV—Fin des émissions
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Fin des émissions

**MERCREDI
8 novembre**

- 10.30—Fémina
L'actualité politique, avec André Partry.
- 10.45—Miss Music-Hall
"L'Arlequin de Tolède", "Chantons l'amour", "N'oublie jamais" et "Non, je ne regrette rien".
- 12.30—Le Réveil rural
Nouvelles et avis saisonniers, entrevue et revue du marché.
- 1.20—CBF—Dix minutes d'entracte
Invité: Gilbert Picard, réalisateur de l'émission "Hommes de science".
- 1.30—Une demi-heure avec...
Les restaurants de Paris (Jean-Raymond Boudou).
- 2.00—Radio-journal (2 min.)
Paysages de la chanson
Le Petit Ensemble vocal, dir. Georges Little. Groupe de six chansons: "Lagrime d'amante al sepolcro dell'amata" (Monteverdi). — Trois madrigaux (Gesualdo). Texte: Pierre Perreault.

- 4.00—Radio-journal (2 min.)
Arc-en-ciel
Avec Jean-Raymond Boudou. Aujourd'hui: le 150^e anniversaire de la naissance de Liszt.
- 4.45—CBJ—Chansons
- 5.00—CBJ—Midweek Meditation
- 6.45—Rémiscences
Texte et narration d'Henri Deyglun: souvenirs du théâtre à la radio au temps de CRCM et de CBF.
- 7.30—Une guitare et quatre mots d'amour
Monique Leyrac et l'Ensemble Buck Lacombe.
- 8.00—Radio-journal (2 min.)
Hommes de science
Aujourd'hui: Werner von Braun et les perspectives de l'aéronautique. Texte et documentation de Pierre Villon.
- 8.30—Festival du mercredi
Messe de Sainte-Cécile (Haydn): Maria Stader, soprano; Marga Hoffgen, contralto; Richard Holm, ténor; Joseph Greindl, basse; les Choeurs et l'Orchestre symphonique de Radio-Turin, dir. Eugen Jochum.
- 10.00—Radio-journal
- 10.15—Rond-point
- 10.30—Adagio
- 11.00—Radio-journal (2 min.)
Commentaires
- 11.10—Nouvelles sportives
CBJ—CBC News
- 11.15—Musique de danse
Peter Barry et son orchestre, du cabaret Suzie Wong à Montréal.
CBAF—Météo et fin des émissions
- 11.45—Aux portes de la nuit
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Aux portes de la nuit
CBV—Fin des émissions
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Fin des émissions

JEUDI

9 novembre

- 10.30—Léo Lesieur à l'orgue
- 10.45—Miss Music-Hall
"Concerto d'automne", "Si tu viens, un jour", "Mon p'tit bal murette" et "Madame est au Portugal".
- 12.30—Le Réveil rural
Entrevue avec un représentant du Ministère de l'agriculture du Québec. Revue du marché.
- 1.20—CBF—Dix minutes d'entracte
Invité: Laurent Hardy, réalisateur de l'émission "Actualités économiques".
- 1.30—Une demi-heure avec...
César Franck (Marc DesNovers).
- 2.00—Radio-journal
Les Chansons de la maison
Discussion sur un problème d'actualité. — La blague de la semaine: texte de Louis-Martin Tard. — Expériences d'adolescents.
- 4.00—Radio-journal (2 min.)
Arc-en-ciel
"Aimez-vous la musique?" Avec Annette Lasalle-Leduc.
- 4.45—CBJ—Badinage
- 6.45—Actualités économiques

- 7.30—Omer Dumas et ses ménestrels
Marches, danses, quadrilles, tous les rythmes folkloriques y passent. Invité: Rolland Gosselin.
- 8.00—Radio-journal
Place publique
Discussion sur un sujet d'actualité.
- 8.30—Les Petites Symphonies
Orchestre, dir. Roland Leduc. Symphonie no 7 en do, "Le Midi" (Haydn).
- 9.00—Les Grandes Premières
Les maîtres de la musique dans les salons des princes et des rois.
- 10.00—Radio-journal
- 10.15—Discours du premier ministre du Canada
- 10.30—Adagio
- 11.00—Radio-journal (2 min.)
Commentaires
- 11.10—Nouvelles sportives
CBJ—CBC News
- 11.15—Musique de danse
Paul Notar et son trio, de l'hôtel Ritz Carlton à Montréal.
CBAF—Météo et fin des émissions
- 11.45—Aux portes de la nuit
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Aux portes de la nuit
CBV—Fin des émissions
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Fin des émissions

VENDREDI

10 novembre

- 10.30—Fémina
Les recettes de Jehane Benoit. Aujourd'hui: "L'entrecôte bordelaise".
- 10.45—Miss Music-Hall
"Souviens-toi de ce dimanche", "C'est à Hambourg", "L'Héritage" et "Feuilles d'automne".
- 12.30—Le Réveil rural
Nouvelles et avis saisonniers et revue du marché.
- 1.20—CBF—Dix minutes d'entracte
- 1.30—Une demi-heure avec...
La paix (Claudine Thibodeau).
- 2.00—Radio-journal (2 min.)
Quand l'opéra se donne des airs
"Le Rêve de Des Grieux", extr. de "Manon" (Massenet); Cesare Valletti. — "Amour, viens aider ma faiblesse", extr. de "Samson et Dalila" (Saint-Saëns); Risë Stevens. — Fin de l'opéra "Paillasse" (Leoncavallo); Carlo Bergonzi, Marcello Rossi et Carla Gavazzi.
- 4.00—Radio-journal (2 min.)
Arc-en-ciel
"Avez-vous lu?" Avec Andrée Paradis. Aujourd'hui: "La Montagne secrète", par Gabrielle Roy.
- 4.45—CBJ—Chansons
- 6.45—Actualités économiques
- 7.30—Hier et aujourd'hui
En vedette: Lucille Dumont et le trio de Rod Tremblay. Invitée: Ginette Ravel.
- 8.00—Radio-journal (2 min.)
L'Aventure de l'Homme rouge
La merveilleuse légende des Indiens du Canada avant la venue des Blancs, racontée par le poète Yves Préfontaine. Aujourd'hui: les structures sociales et économiques.

**RÉSEAU ANGLAIS
DE RADIO**

- New York Philharmonic Orchestra
Samedi, 10 h. 30 du soir
Dir. Leonard Bernstein. Robert Casadesu, pianiste. *Parade* (Satie). *Symphonie no 8* (Diabelli). *Ballade pour piano et orchestre, en la dièse majeur* (Fauré). *Concerto no 4 en do mineur pour piano et orchestre* (Saint-Saëns).
- Sunday Morning Recital
Dimanche, 10 h. 30 du matin
De Montréal. John McKay, pianiste. *Sonate en la majeur, opus 101* (Beethoven). *Intermezzo en mi bémol majeur et Rhapsodie en mi bémol majeur* (Brahms).
- CBC Symphony Orchestra
Dimanche, 6 heures du soir
Dir. Boyd Neel. *Suite pour cordes* (Schoenberg). *Symphonie no 6* (Maurice Strakosky).
- CBC Winnipeg Orchestra
Lundi, 9 heures du soir
Dir. Eric Wild. *Pomona Ballet Music* (Lambert). *Sinfonietta* (Jacob). *Sérénade pour cordes* (Elgar). *Six danses italiennes* (Alexander).
- Vancouver Chamber Orchestra
Mardi, 9 heures du soir
Dir. John Avison. *Prélude et Canzona* (Blow). *Études pour orchestre à cordes* (Martin). *Symphonie en do majeur "Jupiter", K. 551* (Mozart).
- Winnipeg Symphony Orchestra
Jeudi, 9 heures du soir
Dir. Victor Feldbrill. *Ouverture Rosamunde* (Schubert). *Concerto en ré* (Stravinsky). *Symphonie no 2* (Beethoven).



HORAIRE DU 4 AU 10 NOVEMBRE

Chaîne FM de Radio-Canada

CBM-FM MONTRÉAL (100.7 Mc)
CBO-FM OTTAWA (100.3 Mc)
CBC-FM TORONTO (99.1 Mc)



La lettre dans la parenthèse, à la fin d'un titre, indique la provenance de l'émission: Montréal (M) ou Toronto (T).

Samedi 4 novembre

- 12.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de l'après-midi.
- 12.05 — **ESCALE AUX PAYS-BAS (M)**
Johan Willem Frisco Kapel; Tonny Schifferstein, pianiste; le Trio Hotcha; Greetje Kauffeld et Jan Corduener et son orchestre.
- 1.00 — **NEW YORK PHILHARMONIC ORCHESTRA (T)**
Dir. Leonard Bernstein. Invité: Robert Casadesu, pianiste.
"Parade" (Erik Satie), dir. Maurice Peress. — Symphonie no 8 (David Diamond), en première audition. — Ballade en fa dièse mineur (Gabriel Fauré) et Concerto no 4 en do mineur pour piano et orchestre (Saint-Saëns).
- 2.30 — **FOLKSONG TIME (T)**
- 3.00 — **THE KINGDOM OF SWING (M)**
Présenté par Ted Miller.
L'Orchestre de Stan Kenton, "Aristry in Rhythm", "Bernie's Tune", "Tuxedo Junction", "Street Scene", "Puck's Blues", "Mexican Jumping Bean", "Siesta", "Cha Cha Sombbrero", "Chocolate Caliente", "Aqua Marine", "I Concentrate on You", "The End of a Love Affair", "You and I and George", "Sentimental Riff" et "Random Riff".
- 4.00 — **DU PAYS DE FRANCE (M)**
Quatuor en si mineur (Loeillet): Marie-Thérèse Ibos, Marie-Thérèse Chailley, Ginette Quellier et Ina Matka.
4.15—"Domino" (Marcel Achard): Hélène Perdrière, Jean Marchat, Jean Piat, Bernard Dhéran, Robert Manuel, Dominique Page et Robert Chandeau.
5.15—Sonatine pour alto et piano (Henri Martelli): Robert Bouley et Henriette Rouet.
5.30—"La Locandiera", opéra-comique (Maurice Thiriet): Jacqueline Brumaire, Rémy Corazza, Jacques Mars, Charles Clavensy, Jean-Pierre Laffage et Orchestre Radio-lyrique de la R.T.F., dir. Manuel Rosenthal.
- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — **NEWS (T)**
- 7.10 — **NOUVELLES (M)**
- 7.15 — **DIVERTIMENTO (T)**
- 8.00 — **BALLET CLUB (T)**
Musique de ballet choisie et présentée par Fraser Macdonald, de Toronto.
Ce soir, 1er acte du "Lac des cygnes" (Tchaïkovsky) et des extraits de la Suite de ballet "Gayne" (Khatchaturian).
- 9.00 — **OPERA THEATRE (T)**
Radio-Télévision italienne, "Arabella" (Richard Strauss): Chœurs et Orchestre du Mai musical florentin, dir. Heinz Wallberg, Melita Muszely (Arabella), Carlos Alexander (Mandryka), Elisabeth Schärtel (Adelaide), Georg Schnapka (Waldner), Hanny Steffek (Zdenka), Rukko Delorko (Matteo), Karl Terkal (Elmer), Harald Proegelhof (Dominik), Karl Weber (Lamorai) et Maria Michels (Nina).



LEONARD BERNSTEIN dirigera l'Orchestre philharmonique de New York lors d'un concert qu'on entendra à la chaîne FM, le samedi 4 novembre à 1 heure de l'après-midi. Au programme: la Symphonie no 8 de David Diamond (première audition), des oeuvres de Fauré et de Saint-Saëns interprétées par le grand pianiste français Robert Casadesu.

11.00—Adagio et Allegro pour cor et orchestre (Schumann): Edmond Leloir et Orchestre de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet.
Leontyne Price, soprano: quatre lieder (Hugo Wolf).
Danses symphoniques de "West Side Story" (Leonard Bernstein): Orchestre symphonique de New York, dir. du compositeur.

Dimanche 5 novembre

- 12.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de l'après-midi.
- 12.05 — **DIVERTIMENTO (T)**
- 1.00 — **LE BEAU DANUBE BLEU (T)**
Musique de l'Autriche, avec solistes, chœurs et ensembles folkloriques.
- 2.00 — **SACRED MUSIC (T)**
"Gloria" (Vivaldi): Friederike Sailer, soprano; Margarete Bence, alto; Chœur et Orchestre Pro Musica de Stuttgart, dir. Marcel Couraud.
"Kyrie" et "Salve Regina" (Schubert): Chœur de la cathédrale de Ratisbonne et des membres de l'Orchestre symphonique de la Radio de Bavière, dir. Theobald Schrems; à l'orgue: Franz Lehnrdorfer.
Cantate no 59 "Brich dem Hungri-gen" (Bach): Gunthild Weber, soprano; Helmut Krebs, ténor; Hermann Schey, basse; Chœur et Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Fritz Lehmann.
- 3.00 — **LONDON CALLING CANADA (T)**
Présenté par Pierre Lefèvre.
Harlandic Male Voice Choir: "The Song of Innisfail" (Wood), "My Love's an Arbutus" (arr. Stanford), "In the Trades" (Rowley), "E'en as a Lovely Flower" (arr. Robertson), "Down by the Sally Gardens" (Johnson), "The Farmer's Boy" (arr. Vaughan Williams).
3.15—"Lycidas", une pastorale de John Milton, lue par sir John Gielgud.
3.30—Concert de la B.B.C. Pavane et Chaconne (Purcell). — Impro-

visation sur Mallarmé, no 2 (Pierre Boulez). — Concerto grosso en ré mineur (Vivaldi). — "Mladi", suite pour instruments à vent (Janáček). — Musique de scène pour "The Exception and the Rule" (Paul Dessau). — Sonate pour violoncelle et piano (Arnold Cooke).
4.30—Théâtre, "The Exception and the Rule" (Berthold Brecht).
5.30—Sonate pour violoncelle et piano (Arnold Cooke): Antonia Butler et Norman Greenwood.

- 6.00 — **L'ORCHESTRE DE RADIO-CANADA (T)**
Dir. Boyd Neel. "Suite pour cordes" (Schoenberg). — Symphonie no 6 "Fantaisies symphoniques" (Martinu).
- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — **NEWS (T)**
- 7.10 — **NOUVELLES (M)**
- 7.15 — **DIVERTIMENTO (T)**
- 8.00 — **NEW RECORDS (T)**
Clyde Gilmour, chroniqueur radio-phonique de Toronto.
- 9.00 — **A STAR REMEMBERS (T)**
Musique du temps passé avec les chanteurs Julie Dawn et Monty Babson et l'Orchestre de Ted Heath.
- 9.30 — **COMÉDIES EN MUSIQUE (M)**
"Song of Norway", comédie musicale d'après la vie et la musique de Grieg (Robert Wright-George Forrest): Victoria Elliott, Norma Hughes, Thomas Round, John Lawrenson, les Williams Singers et orchestre, dir. Michael Collins; Semprini, pianiste.
- 10.30 — **L'OEUVRE D'ORGUE DE BACH (M)**
Mireille Lagacé à l'orgue de l'église Queen Mary Road, United Church. Concerto no 3 en do majeur d'après Vivaldi. — Quatre Préludes du Petit Livre d'orgue: "Viens maintenant, Sauveur des païens", "Le Fils de Dieu est venu", "Christ Notre Seigneur, Fils unique de Dieu", et "Loué soit le Dieu tout-puissant".
- 11.00 — **LES QUATUORS DE HAYDN (M)**
Quatuor en si bémol majeur, op. 76 no 4; le Wiener Konzerthaus. Quatuor en ré mineur, op. 9 no 4; le Quatuor Beaux-Arts.

- 10.00 — **CLAVIER (T)**
Charles Rosen, pianiste: Nocturne en si majeur, op. 61 no 1 (Chopin) et "Gaspard de la nuit" (Ravel).
- 10.30 — **JAZZ EUROPÉEN (M)**
Jazz aux Pays-Bas avec le Quatuor Peter Schilperoort et l'Orchestre de jazz hollandais. "Poor Cat", "Way Down Yonder in New Orleans", "Sensation Rag", "Riverside Blues", "At a Georgia Camp Meeting", "Milord", "Once More", "It's You or No One", "Look for the Silver Lining" et "Just in Time".
- 11.00 — **MUSIQUE D'AVANT 1800 (M)**
Festival de Chimay. Concerto en la pour violon et violoncelle (Vivaldi): les solistes de la Société Bach d'Anvers, dir. Georges Octors.
Radio-Cologne. "Salve Regina" (Galuppi): Emilia Cundari, soprano, et la Cappella Coloniensis, dir. Eigel Kruttge. — Concerto grosso en ré majeur, op. 3 no 10 (Bassani): la Cappella Coloniensis, dir. Eigel Kruttge.
Radio belge. Concerto no 2 en mi mineur pour violon et orchestre (Vivaldi): Henri Koch et les Solistes de Liège, dir. Géry Lemaire.

Mardi 7 novembre

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — **NEWS (T)**
- 7.10 — **NOUVELLES (M)**
- 7.15 — **DIVERTIMENTO (M)**
Mélodies du temps passé avec les pianistes Fred Freed et Jacques Breux.
- 7.30 — **JAZZ WORKSHOP (T)**
L'Ensemble Phil Nimmons, de Toronto.
- 8.00 — **CONCERT (T)**
Concerto no 1 en sol mineur pour piano et orchestre (Mendelssohn): Rudolf Serkin et Orchestre symphonique de Philadelphie, dir. Eugène Ormandy.
"Alexandre Nevsky" (Prokofiev): Jennie Tourel, mezzo-soprano, Chœur Westminster et Orchestre symphonique de Philadelphie, dir. Eugène Ormandy.

Lundi 6 novembre

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — **NEWS (T)**
- 7.10 — **NOUVELLES (M)**
- 7.15 — **DIVERTIMENTO (M)**
Yvette Giraud et Joel Holmès.
- 8.00 — **CONCERT (M)**
Festival de Vienne.
Symphonie en do majeur "Jupiter", K. 551 (Mozart): Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Carl Schuricht.
Symphonie no 3, op. 44 (Prokofiev): Orchestre d'Etat d'U.R.S.S., dir. Gennady Rozhdestvensky.
- 9.00 — **ORCHESTRE DE CHAMBRE DE WINNIPEG (T)**
Dir. Eric Wild. "Pomona", musique de ballet (Lambert). — "Sinfoniet-



Rudolf Serkin

- 9.00 — **ORCHESTRE DE CHAMBRE DE VANCOUVER (T)**
Dir. John Avison. Prélude et Canzona (John Blow). — Etudes pour orchestre à cordes (Martin) et Symphonie en do majeur "Jupiter" (Mozart).

10.00 — WALTZ TIME (T)
 "Gold and Silver" (Lehar), Valse de "La Belle au bois dormant" (Tchaikovsky), "Dolores" (Waldteufel), "Footlights" (Coates), "Missouri" (Logan) et "Morgenblätter" (Strauss).

10.30 — CBC MUSICALE (T)
 Les Dirk Keetbass Players, de Winnipeg. Quintette pour instruments à vent (Keetbass) et Sérénade (David Gyula).

11.00 — LES CLASSIQUES ITALIENS (M)
 Extraits de "Médée" (Cherubini); Eileen Farrell, soprano, "Stabat Mater" (Scriabini); Rosanna Giacomelli, soprano; Miti Truccato-Pace, contralto, et Orchestre de la Scuola Veneziana, dir. Angelo Ephrikian.

Mercredi 8 novembre

7.00 — RÉSUMÉ (M)
 Lecture bilingue de l'horaire de la soirée.

7.05 — NEWS (T)

7.10 — NOUVELLES (M)

7.15 — DIVERTIMENTO (M)
 Nouvelles chansons de Sacha Distel.

7.40 — CBC WEDNESDAY NIGHT (T)
 Hugh McLean, organiste, et ensemble instrumental, dir. Dave Robbins, de Vancouver. Canzoni pour ensemble de cuivres (Gabrieli). — Sonate no 3 pour orgue (Hindemith) et Symphonie (Günther Schuller).

8.30 — CONCERT (M)
 Festival de Prague. Concerto no 3 en ré mineur pour piano et orchestre (Rachmaninov); Lev Oborin et Orchestre philharmonique tchèque, dir. Leopold Stokowski.
 Festival de Salzbourg. "Sinfonia domestica" (R. Strauss); Orchestre d'Etat de Dresde, dir. Franz Konwitschny.

10.00 — L'ORCHESTRE DE MANTOVANI (T)
 "Charmaine" (Rapee), "My Foolish Heart" (Young), "Merry-Go-Round" (Van Parys), "When I Fall in Love" (Young), "Cancan" de "La Boutique fantasque" (Rossini-Respighi), "Summertime" (Gershwin), "Ring de Banto" (Foster, arr. Milner) et Valse de "La Veuve joyeuse" (Lehar).

10.30 — CONCERT CONTEMPORAIN (M)
 La Suisse. "Les Pipeaux d'argent", suite pour trois flûtes (Jean Apothéloz); Willy Urfer, Raymond Meylan et Georges Guéneux.
 "Cahier vaudois" (Jean Apothéloz); Pierre Mollet, baryton, et Amadeus Schwarzkopf, pianiste.

11.00 — JAZZ AT ITS BEST (M)
 Présenté par Ted Miller. Le Sextuor Miles Davis: "Diane" et "Well You Needn't". Les duettistes Dwiki Mitchell et Willie Ruff: "Jazz for Juniors". Stan Kenton: "When Your Lover Has Gone". "All the Things You Are". "I'm Glad There's You" et "Say it Isn't So".

Jeudi 9 novembre

7.00 — RÉSUMÉ (M)
 Lecture bilingue de l'horaire de la soirée.

7.05 — NEWS (T)

7.10 — NOUVELLES (M)

7.15 — DIVERTIMENTO (M)
 Musique de l'Amérique latine.

8.00 — CONCERT (M)
 Festival de Lucerne. Symphonie no 1 (Beethoven); Orchestre philhar-

monique de Berlin, dir. Herbert von Karajan.
 Festival de Vienne. "Enigma Variations" (Elgar); Orchestre symphonique de Londres, dir. Pierre Monteux.
 Radio italienne. "Der Feuerreiter" (Hugo Wolf); Chœurs et Orchestre de la Radio de Rome, dir. Ferdinand Leitner.

9.00 — CHAMBER MUSIC (T)
 Suite pour quintette à vent (Gordon Jacob); le Quintette de Londres. Concertino pour trompette, saxophone alto et piano (René Gerbe); Umberto Induni, Edmund Cohan et et Theodor Sack.
 Quatuor no 2, "Lettres intimes" (Janacek); le Quatuor Janacek.

10.00 — IN A LIGHTER MOOD (T)
 Malcolm Lockyer et son orchestre. "Love is" (Bricusse), "Isn't it Romantic?" (Rodgers), "I'll never say Never Again" (Hart), "Black Velvet" (Hart), "Well Did You Evah?" (Porter), "Rippling Tango" (Amalès), "I'm Beginning to See the Light" (James), "I'm Young and Healthy" (Warren), "Meet Mr. Callaghan" (Spear), "Jeepers Creepers" (Warren) et "Jingle Jangle Jingle" (Lilley).

10.30 — ADAGIO (M)

11.00 — L'HEURE DU CONCERTO (M)

Vendredi 10 novembre

7.00 — RÉSUMÉ (M)
 Lecture bilingue de l'horaire de la soirée.

7.05 — NEWS (T)

7.10 — NOUVELLES (M)

7.15 — DIVERTIMENTO (M)
 Ce soir: Aznavour.



Charles Aznavour

8.00 — TED HEATH AND HIS MUSIC (T)
 Musique légère de la B.B.C.

8.30 — PAYSAGES DE LA CHANSON (M)
 Le Petit Ensemble vocal, dir. Georges Little.

9.00 — MUSIC OF CARL ORFF (T)
 Arnold Walter, professeur à la Faculté de musique de l'Université de Toronto.

10.30 — LA MÉLODIE (M)
 Festival de Salzbourg. Dietrich Fischer-Dieskau, baryton, et Gerald Moore, pianiste: lieder de Hugo Wolf sur des poèmes d'Eduard Mörike, "Au printemps", "Pendant le voyage", "A la bien-aimée", "Adieu", "Rencontre", "Le Chasseur", "Avertissement" et "Départ".

11.00 — GILMOUR'S ALBUMS (T)
 Clyde Gilmour, de Toronto, présente son choix des meilleurs disques.

Cet horaire est établi à l'heure des Prairies.

Samedi 4 novembre

2.00 — FON FON
3.00 — COUCOU
3.30 — DOMINO
4.30 — CONTE DE FÉE
5.30 — LES UNS LES AUTRES
6.00 — ORIENTATION
6.30 — TRIBUNE LIBRE
7.00 — NOUVELLES
7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...
7.30 — LES APPRENTIS
8.00 — LE MONDE DU SPORT
8.30 — LONG MÉTRAGE
10.00 — LE CLUB DES AUTOGRAPHES
10.30 — LONG MÉTRAGE
 "Févre", mélodrame, avec Tino Rossi et Madeleine Solagne. Histoire d'un chanteur célèbre qui finit sa vie dans un cloître.

Dimanche 5 novembre

2.00 — LES TRAVAUX ET LES JOURS
2.30 — OPINIONS
3.00 — PIERRES VIVANTES
 Saint Antoine, patron des ermites.
3.30 — LONG MÉTRAGE
 "Une femme cherche son destin", avec Bette Davis.
5.00 — LA BONNE NOUVELLE
 Témoignages de Mgr Kiwanuka, des RR. PP. Larivière et Désorcy, de l'Ouganda, sur le clergé indigène d'Afrique.
5.30 — L'HEURE DES QUILLES
6.30 — DICTIONNAIRE-MAGAZINE
7.00 — ROBIN DES BOIS
7.30 — PAPA A RAISON
8.00 — KANAWIO
 Téléroman de Guy Dufréne.
8.30 — MUSIC-HALL
 Avec Jacques Normand, Renée Lebas, André Jobin et Brigitte Mars.
9.30 — SHERLOCK HOLMES
 "L'Arme secrète".
10.30 — L'ÉVÈNEMENT
11.00 — PRÉSENCE DE L'ART
11.30 — CONFÉRENCE

Lundi 6 novembre

4.00 — REVUE DE LA MAISON
4.30 — UNE ÉTOILE M'A DIT
 Avec Jean-Pierre Aumont, Jacqueline Boyer, Marie Doems, Félix Marten et Lucienne Boyer.
5.00 — CF-RCK
 "Rapt".
5.30 — LA BOÎTE À SURPRISE
6.00 — BOBINO
6.30 — À LA POINTE DE L'EXPLORATION
 Documentaire de François Balsan sur le Kalahari.
7.00 — NOUVELLES
7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...
7.30 — COMMENT DITES-VOUS ?
7.45 — CETTE SEMAINE
8.00 — LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT
8.30 — LA POULE AUX OEUF D'OR
 Avec Roger Baulu, Cécile Label et Liette Desjardins.
9.00 — LECLERC ENQUÊTE
 "L'Homme couleur de muraille".
9.30 — TEMPS PRÉSENT
10.00 — UN, DEUX, TROIS, RIDEAU !
 "Les Raisons d'un K.O.", avec Danny Carrel et Yves Deniaud.
10.30 — LONG MÉTRAGE
 "Le Réve blanc", avec Olly Holzman et Oscar Sima.

Mardi 7 novembre

4.00 — MADEMOISELLE DE PARIS
4.30 — LA MARGUERITE
5.00 — LA VIE QUI BAT
 Guy Provost parle de la finesse et de la ruse de certains animaux.
5.30 — LA BOÎTE À SURPRISE
6.00 — BOBINO
6.30 — OURAGAN
 "Alerte... le choléra!"
7.00 — NOUVELLES
7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...

7.30 — CAMERA 61
8.00 — JOIE DE VIVRE
8.30 — ÉDITION SPECIALE
9.00 — DANS MA RUE
 Le choix d'un terrain de construction.
9.30 — MESURES D'URGENCE
 La possibilité d'attaques nucléaires et les moyens de se protéger.
10.00 — PREMIER PLAN
 Wilfrid Lemoine interviewe le Dr Henri Vallois, directeur de l'Institut de paléontologie humaine.
10.30 — SOUS LE SIGNE DU LION
11.00 — DEFI AU DANGER
 "Senor Pyrotechnica".
11.30 — LES COUCHE-TARD

Mercredi 8 novembre

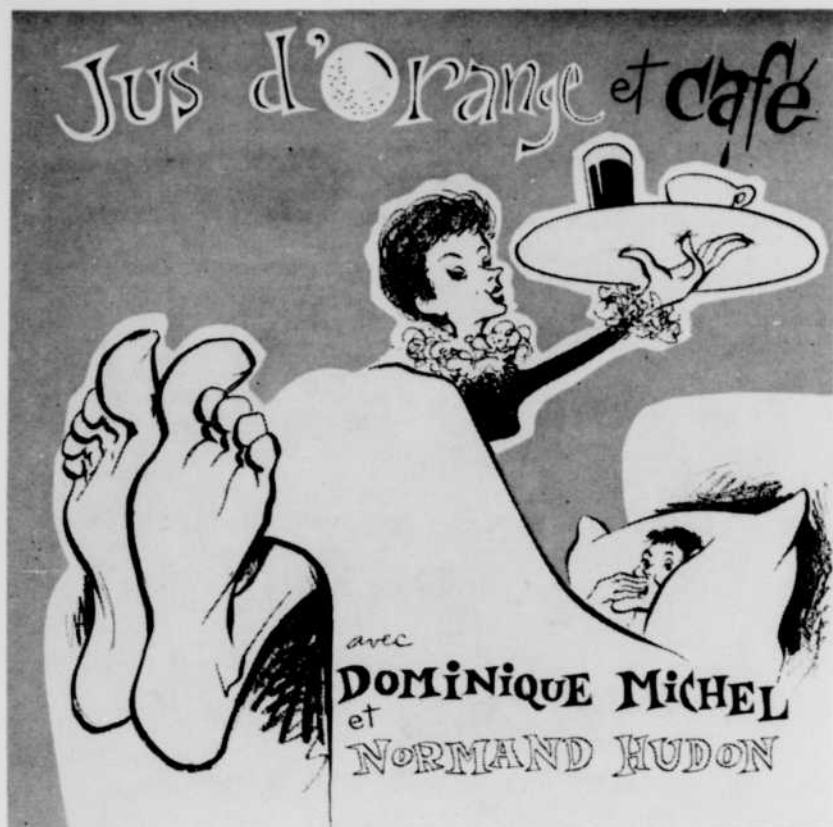
4.00 — VOTRE CUISINE, MADAME
5.00 — ROQUET, BELLES OREILLES
5.30 — LA BOÎTE À SURPRISE
6.00 — BOBINO
6.30 — AU BOUT DU MONDE
7.00 — NOUVELLES
7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...
7.30 — FILLES ET GARÇONS
 Thème: "Ile-aux-coudres", avec Yoland Guérard, Hélène Baillargeon et les Feux-Follets.
8.00 — LA CÔTE DE SABLE
 Téléroman de Marcel Dubé.
8.30 — DANS LES RUES DE QUÉBEC
9.00 — LES QUATRE JUSTICIERS
 "Le Groupe Rieth".
9.30 — DROIT DE CITE
 Les élections. Invité: Yves Gagnon, rédacteur en chef du "Canada français".
10.00 — RÉCITAL
 Lise Nadeau, harpiste. Mélodies de Couperin, Hindemith, Pescetti et Salzedo.
10.30 — LONG MÉTRAGE
 "L'Apôtre du désert", drame biographique religieux.

Jeudi 9 novembre

4.00 — CASSE-TÊTE
4.30 — RÉFLEXION FAITE
5.00 — LE GRAND DUC
5.30 — LA BOÎTE À SURPRISE
6.00 — BOBINO
6.30 — CHAMPION
 "La Rivière perdue".
7.00 — NOUVELLES
7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...
7.30 — CLE DE SOL
8.00 — FILLES D'ÈVE
8.30 — RENDEZ-VOUS AVEC MICHELLE
9.00 — L'HEURE DU CONCERT
 "Carmen" (Bizet), avec Belen Amaran, Louis Roney, Frank Guarrera, Claire Gagnier, Yoland Guérard, Napoléon Bisson, Lucille Dandereau, Huguette Tourangeau, André Lortie et Claude Létourneau. Orch. dir. Otto-Werner Mueller; chœurs, dir. Marcel Laurencelle.
10.30 — LONG MÉTRAGE
 "Le Comte Max", avec Vittorio de Sica.

Vendredi 10 novembre

4.00 — L'ÉTERNEL FÉMININ
4.30 — ACTUALITÉS FÉMININES
5.00 — L'ÉCRAN DES JEUNES
5.30 — LA BOÎTE À SURPRISE
6.00 — BOBINO
6.30 — L'ÉPÉE DE FLORENCE
 "L'Oeil de l'artiste".
7.00 — NOUVELLES
7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...
7.30 — L'ART ET SON SECRET
 Avec René Huyghe.
 "La Naissance de Vénus" de Botticelli.
8.00 — L'ELAN D'UN QUART DE SIÈCLE
 Hommage de la télévision à la radio.
8.30 — INSOLENCES D'UNE CAMÉRA
9.00 — CINÉMA INTERNATIONAL
 "La Pendule à Salomon", avec Daniel Ivernel et René-Louis Laflamme.
10.30 — CINÉMA
 "L'Homme aux gants gris", avec Annette Bach, Roldano Lupi. Un maniaque vole des tableaux authentiques auxquels il substitue des faux.



**Chaque matin,
faites bonne provision d'esprit**

MAIS non, voyons! Ne lancez pas votre réveille-matin par la fenêtre, songez plutôt à Normand Hudon et à Dominique Michel qui se lèvent tous les matins à 6 heures moins le quart pour venir vous servir joyeusement *Jus d'orange et café*. Vos chaussettes sont trouées? Les enfants réclament leur « Pablum »? Les voisins n'ont pas encore terminé leur « party »? Votre femme vous demande un billet de dix dollars? Et votre dernière lame de rasoir vient de tomber dans la chasse d'eau? Qu'à cela ne tienne! Soyez un brave.

Ouvrez votre poste de radio et écoutez le réseau français de Radio-Canada! Donnez une poignée de biscuits à vos enfants et dites à votre femme que vous avez perdu votre carnet de chèques. Soyez généreux! Allez frapper chez votre voisin et invitez ses convives à refaire provision d'esprit en écoutant les blagues de Normand, de Dominique et de leur collaborateur muet, Eloi de Grandmont.

Tout d'abord, le thème chanté! Un

petit chef-d'oeuvre de rêves à réaliser: Normand Hudon joue les rois fainéants et Dominique Michel, les reines gentilles et serviables qui n'ont d'autres préoccupations que de venir servir le jus d'orange et le café à leur maître bien emmitoufflé dans les couvertures! Vous invitez votre femme, qui cherche fébrilement votre carnet de chèques, à venir écouter la morale de l'histoire. Vous vous dites que décidément Hudon et Michel ont beaucoup d'esprit... jusqu'au moment où vous apprenez que Jean-Pierre Ferland est l'auteur de cette chanson!

Les flèches de Normand et la candeur de Dominique

Mais voici Normand qui raconte une histoire à Dominique. Vous la trouverez bonne et vous vous apprêtez à rire lorsque votre femme, qui cherche toujours votre carnet de chèques, s'insurge violemment. « Les enfants, dit-elle. Ce ne sont pas des histoires pour les enfants! » Mais vous répondez illico à votre femme: « Voyons, les enfants ne comprennent

rien aux histoires de Normand Hudon, c'est un intellectuel trop subtil! » Vous vous apprêtez à savourer votre propre blague mais votre femme revient à la charge: « Et Dominique Michel, elle, si sympathique, au rire si spontané. Elle a beaucoup de candeur et ton Hudon lui en fait accroire! »

« Ton Hudon »! Évidemment votre femme a un faible pour Dominique, si douce, si pimpante, si joyeuse, si frêle, si femme! Alors que Normand Hudon, lui! Évidemment, Hudon est caricaturiste, il grossit les traits à volonté, il a le regard perçant d'un vautour! Mais non, il est gentil, il ne décoche des flèches qu'aux gens qui les méritent: les politiciens! Ainsi, lorsqu'il commente les manchettes des journaux du matin, il ne prend jamais au sérieux les déclarations des grands hommes mais il s'insurge contre la bombe atomique, le racisme, la bêtise...

Tandis que vous et votre femme vantez les mérites réciproques de Nor-

mand Hudon et de Dominique Michel, les enfants gardent un silence étrange. Assis sagement devant le poste de radio (et devant une boîte vide de biscuits « Village »), ils écoutent la voix de l'annonceur et coordonnateur Gaétan Montreuil qui donne les prévisions atmosphériques ainsi que l'heure exacte. C'est que la première partie de l'émission *Jus d'orange et café*, qui a débuté à 7 h. 30, tire à sa fin. Il est près de huit heures et si vous oubliez d'expédier vos enfants à l'école, ils pourront écouter le petit Prosper ou le petit Nicéphore à l'émission *Chez Miville!*

Le temps passe. Il est maintenant 9 heures et la seconde partie de l'émission *Jus d'orange et café* reprend les ondes. Lorsqu'une demi-heure plus tard, vous quittez la maison pour le bureau (avec une heure et demie de retard), vous avez oublié à la fois de vous raser et de remettre l'argent à votre femme! Sur le trottoir, vous fredonnez la chanson *Jus d'orange et café*. Vous êtes un homme heureux!

La Semaine à Radio-Canada

Publiée chaque semaine par les Services d'information
SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
C.P. 6000, Montréal
(Tél.: 868-3211)
Directeur: Charles Thurber
Abonnement: \$3 par année
(États-Unis: \$4)

Les articles et renseignements publiés dans "La Semaine à Radio-Canada" peuvent être reproduits librement sauf indication contraire. Dans le cas d'un texte où le nom de Radio-Canada n'est pas mentionné, on est prié d'indiquer la provenance de cet article.



L'élan d'un
quart de siècle

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
LES SERVICES D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

Port payé à Montréal.

Le Ministère des postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.

Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.